



Director Alejandro DAROCA DE VAL

Dirección y Admón.: C. Herrero, 2. Tpdo. Tfs. 331133 y 34-30-26. Año XIII. N.º 643. Lunes, 17 mayo 1976 **PRECIO 10 PTAS.**  
 Depósito Legal CA-192/1963.



# APOTEOSIS FINAL

## Fueron entregados los premios de caballistas, amazonas y coches enjaezados



La Feria del Caballo ha tenido un feliz y apoteosico final. Dedicada al «enganche», ha tenido como sujetos de atención principal los coches enjaezados, auténticas muestras del arte hipico jerezano. El ministro de Información y Turismo entregó el «Caballo de Oro 1975» al mayoral Jose Mata y Jerez le rindió el más apoteósico de los aplausos en la luminosa mañana del pasado sábado. Sin embargo la mañana, la tarde y la noche del domingo no fueron menos en entusiasmo, animación y alegría en la Feria. La fotografía de M. Iglesias nos ofrece una impresionante muestra de enganches por la jerezana Avenida Alvaró Domecq camino del recinto ferial. En el Real de la Feria, un experto jurado, otorgaba los premios del concurso de caballistas, amazonas y enganches de la presente Feria. Mientras se desarrollaban todas estas pruebas la animación de público era impresionante y la alegría puso la nota culminante en el adiós a la Feria del Caballo del presente año, que se ha visto enmarcada en un excelente tiempo y en un clima de éxito y entusiasmo incomparable.

## GIJON, GRANADA Y OVIEDO DESCIENDEN

Se salvaron Elche y Zaragoza

## CELTA Y BURGOS MANTIENEN SUS POSICIONES Y POSIBILIDADES

El Jaén -que volvió a ganar "a domicilio"- mantiene su irresistible marcha

Inesperado tropiezo del Xerez en el Estadio Domecq (1-2)

El Jerez Industrial logró un positivo en Elda (0-0)

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES.)

# “El Gobierno está empeñado en impulsar a todos los niveles la descentralización”

## El ministro de Información y Turismo se reunió en Cádiz con los miembros de la C.I.T.E.

(Información en página 15)

# CARTAS

## DESDE LA ORILLA del RIN

### EL DESMADRE DEL CALOR

Ha llegado con demasiada antelación el destape, el destete, el desmadre que se podría decir, con «la» calor de estos días y que ha provocado en los ciudadanos alemanes un «des» —postura cachonda y desprovista de prejuicios— mucho antes de lo normal, precipitadamente, pero es que el sol ha apretado de padre y muy señor mío. El pueblo alemán se mueve normalmente por reacciones completamente naturales, pero no carentes de juicio y premeditación. No es así con la mentalidad mediterránea donde la esponjanidad y soltura juegan un gran papel. Pero por contra, los alemanes carecen del menor sentido del ridículo. Y aquello en que están pensando durante el año para realizarlo en verano, se lo han encontrada de cara gracias a que Lucifer ha abierto las puertas del infierno en el mes de mayo. Porque si Lucifer no sirviera ni para esto, ¡vaya papelón!

Fues en el momento en que escribo estas líneas cae agua casi torrencialmente, acompañada de rayos y truenos, pero entran unos sudores por el cuerpo que los niños del vecino —son pacíficos y tranquilos, sin la amenaza de Herodes— se han lanzado al jardín a recibir como bendición divina la contra de la amenaza infernal. No me equivoco si digo que a las seis de la tarde del lunes, día 10, en todo el valle del Rin se sobrepasan los 25 grados de temperatura. Y eso, para un alemán es una «hartá». Y no se puede usted imaginar el día de ayer, a pleno sol, domingo, con treinta y dos grados a la sombra a eso de las doce y media del mediodía.

Y de ahí viene el destape, el destete y el desmadre que decía antes. Lo primero que hizo mi vecina el otro día fue casquetarse el bikini, ponerse a tomar el sol y solfarse con los ojos guiñados por la luz: «wie in Spanien». Si hija, si como en mi tierra. Y a mi mujer no hubo manera de ponerle el correspondiente ni que yo me vistiera en calzon corto. Los vecinos se al elevaron a preguntarnos que cómo no aprovechamos el descuido del diablo y la coyuntura de tomar el sol. Y nosotros que no, que a eso ya estamos acostumbradas, que en nuestra tierra el sol tiene que ser en verano y en la playa. Pero en el fondo había un sentido de la estupidez tal, que mi mujer y yo, haciéndonos un autoexamen freudiano de la realidad, también nos destapamos.

El destete viene en la misma calle. Y no trata de ponerle a nadie los dientes largos como vulgarmente se dice. Pero hay que contar —porque si no lo cuento me parece una estupidez llena de prejuicios— que esta ola de calor tan asombrosa que de repente ha inundado Alemania provoca reacciones de lo más diversas en la gente. En la fuente que hay en la mismísima puerta de la Catedral —de donde me quitaron la alayala que por olvido no conté antes, y me he tenido que trasladar obligatoriamente a mi jardín— se pueden ver, a cualquier hora del día, si es sábado o domingo mucho más, un buen número de mozaletas y mozaletas, entre quince y veinticinco años, que para sí las quisiera uno, dándose unos magníficos y extraordinarios chapuzones, con la ropa puesta. Y como también hay que contar que el sujetador —esa artimaña política que habla en los parlamentos, que engaña, y que trata de decirnos que no todo es una patraña sino solo una parte de lo que se ve— en este país no se usa, pues así ve usted las cosas que aquí se ven, y que para más escarnio salen en las portadas de las revistas serias —ojo, digo serias— con una especie de viñeta que dice algo así «¿le gustaría mojarse conmigo?». La revista de la que hablo tiene dos millones de ejemplares de tirada.

Y sigue usted caminando, despacio y tratando de aligerar el paseo con buena cerveza, hasta que llega a un parque de los que abundan en este país, donde un señor, todo un señor de más de sesenta años, se ha desprovisto de su chaqueta, corbata, camisa, cinturón y pantalones, y se ha quedado en ropa interior, tomando el sol rogando que no haya en el camino de su vertical una tonta nube que le fastidie el invento y diciéndonos «aquí me las dan todas». Es lo que en español llamamos, no sé si si atravesarme, el despelote. Claro que si usted sigue caminando es cuando ya se tiene que dar por vencido, porque un señor de sesenta años es muy respetable y todas esas cosas, pero una buena mozaleta de veinticinco años, no tanto. Quiero decir que a uno le gustaría el no tenerla que respetar y aquí de mis lectores que se eche las manos a la cabeza con esto que digo, se está mintiendo a sí mismo, como un bellaco. En todo caso no sabe lo que es lo bueno.

Total, que uno, arrastrado por el buen sentido de la mujer, acaba en el jardín pensando lo feliz que se es. Me puse a meditar en el buen testimonio que se llevó de estas tierras mi excelente amigo Andrés, paisano querido y añorado, cuando en mitad del carnaval se le ocurrió una carnavalesca idea de «arretatrarse con un par de tías buenas». Dudaba de la posibilidad pero sus amigos habrán podido constatar, por las fotografías, que todo, o casi todo, es posible en Colonia y más cuando hace treinta y dos grados de calor o es carnaval, donde los grados se adquieren interiormente gracias al alcohol.

Decía que estaba sentado en una poltrona —seguramente y sin darme cuenta lo que estaría es apoltronado— tomando los primeros soles del año, con lo que mi cuerpo adquiere ciertos tonos coloradetes, y vine a pensar que esto es un desmadre. Porque ¿qué pasaría si en un día caloroso se presentasen veinte jóvenes bañándose en la fuente de la Plaza del Arena? ¿O en la del Caballo, donde la burguesía admite ciertas distensiones? En esto que el vecino —grande, gafas, calvo, feo, en shorts y alemán— me puso encima un chorro de agua fría porque estaba regando el jardín. Vine a despertar, agradecido por el agua, pero me fui a dar cuenta de la realidad. Y entonces me surgió una pregunta y casi un deseo curioso, ¿cuando llegará el desmadre a nuestra ciudad?

A todos, mi mejor deseo de que la Feria haya sido, por lo menos, agradable.

ALEJANDRO DAROCA BRUNO  
Colonia (Alemania)

NOTA: Cuando escribí este artículo, del que pido paciencia del lector para conmigo, no podía ni imaginar que el fin de semana de feria iba a poder estar en Jerez. Mis ocupaciones profesionales en Madrid y la festividad capitalina de San Isidro Labrador, han tenido la «culpa» de que haya disfrutado por unas horas de las excelencias de nuestra feria, de los abrazos de los amigos y de algún «pipero» de los menos amigos. Pero estar en Jerez, aunque sea tan brevemente, siempre es una dicha.

# CARTELEERA

TEATRO VILLAMARTA. — A las 6,30 y 9. «AQUELLOS CHALADOS EN SUS LOCOS CACHARRUCO». Color. (Menores).

CINE RIBA. — 6.30. «UN BESO EN EL PUERTO». Manolo Escobar. Color. (Mayores 14 años.)

## LOS ESTRENOS

«COMO DESTRUIR AL MAS FAMOSO AGENTE SECRETO DEL MUNDO» (Jerezano)

Philippe De Broca ha intentado hacer una cinta en la que mezcla la acción de una novela con el estado anímico del escritor. Digo que lo ha intentado, ya que si no hubiera caído a mediados de la trama en una novelita rosa, quizás hubiera conseguido construir algo medio decente. Además, ha construido la trama de «Cómo destruir al más famoso agente secreto del mundo», utilizando una serie de escenas las cuales va cambiando un poco, pero que tienen el mismo fundamento. Encontramos a un Jean Paul Belmondo un tanto fuera de sí, en el papel de escritor, pero de forma harto justa a la hora de encarnar el papel de «grupo agente», ya que se pasa toda la cinta mostrando su hermosa complexión atlética y sus lindos dientes blancos, lo cual lo hace muy bien. Jacqueline Bisset es la que se puede salvar un poco de esta cinta, ya que es la que da más sentido y sinceridad a su interpretación.

Una cinta que comienza en plan chiste de «Tip y Coll» y que continúa a lo «Corin Tellado».

FalMar.

CINE LUZ LEALAS. — A las 4, 7 y 10. «EL COLOSO EN LLAMAS». Color. Paul Newman. (Mayores 14 años y Menores acompañados).

CINE JEREZANO. — A las 5, 7, 9 y 11. «COMO DESTRUIR AL MAS FAMOSO AGENTE SECRETO DEL MUNDO». Color. Jean-Paul Belmondo. (Mayores 18 años y Mayores 14 años acompañados).

CINE DELICIAS. — A las 5, 7, 9 y 11. «AEROPUERTO 1975». Color. Charlton Heston. (Menores).

## SANTORAL Y CULTOS

### SANTOS DE HOY

Ss. Pascual Bailón, religioso; Res tituta, vg.; Heradio, Pablo, Aquilino, Basila, Víctor, Adrián, Soledad, Panfameró y Polimón, Arsenio y Galcero, mrs.; Celestina y Bruno, obispos.

Misa: De feria. De San Pascual Bailón. (M. L.)

## HOY SE INICIARA EL IV CICLO DE CHARLAS PARA DIABETICOS

Se celebrará en el Salón Cultural de la Plaza del Caballo

Hoy se iniciará el IV Ciclo de Charlas de Información para diabéticos y familiares, organizado por la Lucha Antidiabética de la Cruz Roja Española.

La primera sesión se iniciará con unas palabras de presentación del ciclo a cargo del doctor Pizones sobre «Qué es la diabetes. Síntomas que hacen sospechar su existencia».

## HOY COMIENZA LA SEMANA LASALIANA

Don Francisco Almagro pronunciará el pregón en la Escuela de San José

Hoy, lunes, día 17, dará comienzo en nuestra ciudad los actos organizados con motivo de la Semana Lasaliana.

A las ocho y media de la tarde, en la Escuela de San José, el destacado escritor y poeta, don Francisco Almagro Castro, pronunciará el pregón lasaliano.

El señor Almagro Castro será presentado por nuestro compañe-

ro de redacción y primer pregonero de la Feria de Jerez, don Manuel Llaño Pérez.

Finalizado este acto, los lasalianos de Jerez rendirán homenaje a San Juan Bautista de la Salle ante el monumento que se eleva en el Mamelón en honor del Santo de Reims.

Mañana martes se celebrará el «Día del Antiguo Alumno».

## TELEVISION

PROGRAMAS PARA HOY LUNES  
PRIMER PROGRAMA (Canal VHF)

- 13.45.—Carta de ajuste. «Ciclo Andrés Segovia» (II)
- 14.00.—Programa regional simultáneo.
- 14.30.—Apertura y presentación.
- 14.31.—Avance informativo.
- 14.35.—Aquí ahora. Programa informativo.
- 15.00.—Telediario. — Primera edición.
- 15.30.—Historias del año 1000. Episodio número 5.
- 16.30.—Trio en fa menor de Mozart
- 16.45.—Despedida y cierre.
- 18.15.—Carta de ajuste. «Pequeñas piezas para rianco», Eugenio Borrero
- 18.30.—Apertura y presentación
- 18.31.—Avance informativo
- 18.35.—Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. «Abrete Sésamo!», Episodio número 43. Wikie el Wikiego: «Oro de Dinamarca». Mundo acústico: «Hawái».
- 20.00.—Novela (Capítulo I de «El collar de la reina»). A. Dumás.
- 20.25.—Estudio estadio. Actualidad deportiva.
- 21.00.—Telediario. Segunda edición.
- 21.20.—Los reporteros.
- 22.20.—Los libros. «Platero y yo», Juan Ramón Jiménez.
- 23.15.—Telediario. — Tercera edición.
- 23.45.—Reflexión. Espacio religioso.
- 23.50.—Despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA (Canal UHF)

- 19.30.—Carta de ajuste.
- 20.00.—Presentación y avances.
- 20.01.—El cuerpo humano. «Mecanismo biológico de supervivencia».
- 20.30.—Un soltero casado. «La pequeña Amanda».
- 21.00.—Jazz vivo. Charlie Mingus su quinteto» (II).
- 21.30.—Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional.
- 22.00.—Hawái 5-0. «El asesinato es un asunto complicado».
- 23.00.—Página del lunes
- 23.30.—Última imagen.

Finalizada la charla será proyectada la película «Problemas vitales del diabético»

Para mañana martes está prevista la intervención del doctor Pizones que hablará sobre «La herencia en la diabetes. Algunos conceptos sobre prediabetes».

A continuación será proyectada la película «El régimen de cada día del diabético».

El día 19 interviendrá en el ciclo el doctor Veiga que hablará sobre «Hipertensión, obesidad y diabetes», en con la proyección del film «Vivir con insulina».

Se clausurará el IV Ciclo de Charlas de Información para diabéticos y familiares el día 20 con dos conferencias. La primera a cargo del doctor Pizones sobre «Ejercicio y dieta en el tratamiento de la diabetes», y a continuación el doctor Villagrán sobre «Indicaciones y contraindicaciones de los antidiabéticos. Distintas clases».

Todas estas sesiones se celebrarán en el Salón Cultural de la Caja de Ahorros, de la Plaza del Caballo y darán comienzo a las ocho y media de la tarde.

# APOTEOSIS FINAL

## Fueron entregados los premios de caballistas, amazonas y coches enjaezados

Final feliz y apoteósico para la Feria del Caballo. La jornada del domingo revistió caracteres de gran acontecimiento ferial. El recinto del parque González Hontoria ofrecía, desde muy temprana hora, un aspecto impresionante. Los paseos, tanto centrales como laterales, estaban materialmente abarrotados de público. Las amplias avenidas y calles que conducen hasta el recinto ferial estaban ocupadas por vehículos procedentes de los más variados lugares de nuestra geografía. Era el día grande de la Feria y los jerezanos y los que no lo son acudieron a presenciar ese gran espectáculo de color y alegría que es la feria jerezana en donde el caballo y el buen vino ponen la nota, el acento en la gran fiesta de primavera.

Por la mañana, en el recinto de ganados continuaron las exhibiciones y transacciones habituales a lo largo de toda la feria. Mientras tanto, en el II Depósito de Seminales se presentaban una nueva exhibición de ganado, presenciado por un público entendido y conocedor del mercado.

Mediado el día el real de la feria registró la presencia de numerosos caballistas, amazonas, y coches enjaezados a la andaluza, dando al recinto un aspecto de extraordinaria belleza. Ese matiz indescriptible que tiene nuestra

feria y que supera los límites de nuestra geografía nacional.

### CONCURSO DE CABALLISTAS Y COCHES ENJAEZADOS

A las dos de la tarde, cuando era más alto el nivel de animación en el real, se inició el tradicional concurso de caballistas y coches enjaezados de la Feria del Caballo.

El jurado, integrado por don José Estévez de los Reyes, don Vicente Cuenca López, don Manuel Delgado Hernández, don José M. Sánchez Martínez, don Carlos Leal Rodríguez, don Julián Arévalo Madueño, don Juan M. Corchado, don Antonio Romero Girón, don Manuel Linao Pérez, don Segismundo Sañudo Romano y don Manuel Parada Fernández, como secretario. Efectuaron un detenido recorrido por todo el real de la feria para presenciar el paso de caballistas, amazonas y coches enjaezados para discernir los premios del presente año.

Pasadas las dos y media de la tarde se reunió el jurado a deliberar sobre los posibles ganadores, dándose a conocer, poco después, el resultado del concurso, en los siguientes términos:

**ENGANCHES:** Trofeo «Petra de la Riva», al presentado por la señora viuda de Aguado.

**CABALLISTAS:** Don Juan Miguel Beato y don Eduardo Mateo y el infantil, para el niño Vicente Diosdado.

**AMAZONAS:** María del Rosario Pérez Sánchez, Cristina Díez y María de la Calle.

**PAREJA A LA GRUPO:** José Ramón Estévez Puerto y Angela Guerrero; Ramón Guerra y Carolina Ruiz-Mateos; Infantiles, Francisco Muñoz y María Luisa Muñoz; y José Caballero y Mercedes Díez.

A continuación el teniente de alcalde y vicepresidente del jurado, don José Estévez de los Reyes acompañado por otros miembros del jurado, procedió a la entrega de los catavinos, premios del concurso a los caballistas galardonados, desarrollándose el sencillo acto junto a la calzada del paseo central del recinto ferial.

También fueron entregados los catavinos premios del concurso de maquinaria expuesta en el recinto de muestra de maquinaria agrícola.

Con este sencillo acto quedaban clausuradas todas las exposiciones que han estado abiertas durante los días de la Feria del Caballo.

### EL ADIOS A LA FERIA

El recinto del parque González Hontoria registró una masiva presencia de público hasta muy avanzadas horas de la madrugada. Tras la corrida de toros, el real de la feria recobró el ambiente alegre y festivo que había tenido durante toda la mañana y primeras horas de la tarde.

La noche en la feria jerezana se vio engalanda por la luz multicolor y por la alegría con que se vivían las últimas horas de la Feria del Caballo de 1976. Era con un alegre y desenfadado adiós a la feria que ha superado todos los cálculos, todas las previsiones. El tiempo ha colaborado de forma esencial a que día tras día y noche tras noche, el recinto ferial viviera horas de alegría y de entusiasmo ferial.

Pero el adiós a la feria se produjo muy entrada la madrugada. La alegría estaba todavía en el ambiente y cuantos han venido a este recinto ferial para ofrecer sus atracciones han sentido el calor y la entusiasta acogida de todos los visitantes al recinto. Una gran feria para la historia.



# TIO PEPE

## Sol de Andalucía embotellado



# GONZALEZ BYASS

JEREZ • XÉRÈS • SHERRY

## UNA INICIATIVA PARA EL ESTUDIO

Recibimos de don Manuel de la Calle lo que damos en llamar una iniciativa para el estudio.

Entiende el señor De la Calle que debe ser creada en nuestra ciudad la Orden del Caballo de Jerez y, también, la Orden del Vino de Jerez con sus correspondientes cruces: Gran Cruz, en oro. Cruz de Caballero, en plata y Cruz de número, en bronce.

Naturalmente, dice don Manuel de la Calle, con independencia de trofeos y otras distinciones ya creadas. Estos órdenes, sigue diciendo en su escrito, premiarán, al propio tiempo que fomentarán nuestras actividades, distinciones, trabajos y todo lo que en torno a nuestros nobles e inigualables productos, únicos y típicos de Jerez, se ha hecho o pueda hacerse.

Una iniciativa para el estudio ya lo decimos. Una iniciativa que parte de don Manuel de la Calle y que, eso, será cosa de estudiarla.

## Farmacias de guardia

De 9.30 de la mañana a 11 de la noche:

Santa María, 2; Bda. Federico Mayo, U-16; Icovesa, 82; Avenida Vallessequillo, 2-A; Pl. S. Juan, 15.

De 11 de la noche a 9.30 de la mañana:

Bda. Federico Mayo, U-16; Avenida Vallessequillo, 2-A; Plaza San Juan, 15.



**SORTEO**

# **VACACIONES - 76**

**PREMIOS:**

**NUEVA YORK**

**ROMA**

**PARIS**

**LONDRES**

**MALLORCA**

**CANARIAS**

**MADRID**

**BARCELONA - COSTA BRAVA**

**MALAGA - COSTA DEL SOL**

**GALICIA**

**Y**

**CAMARAS FOTOGRAFICAS**

**PIDA INFORMACION EN CUALQUIERA DE NUESTRAS 53 OFICINAS**



**CAJA de AHORROS de JEREZ**

**“con todos y para todo”**

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE LA JORNADA FUTBOLISTICA DE AYER

## Primera División

Los Palmas, 3; Betis, 0. Zaragoza, 2; Granada, 0.  
 R. Sociedad, 3; Hércules, 0. Gijón, 1; Barcelona, 1.  
 Español, 3; Oviedo, 1. Eiche, 3; Ath. Bilbao, 1.  
 Valencia, 3; Santander, 0. Sevilla, 1; Salamanca, 2.  
 R. Madrid, 1; At. Madrid, 0.

### PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 R. MADRID	—	—	34	20	8	6	54	26 48+14
2 BARCELONA	—	—	34	18	7	9	61	41 43+9
3 AT. MADRID	—	—	34	18	6	10	60	38 42+3
4 ESPAÑOL	—	—	34	18	4	12	48	45 40+6
5 ATH. BILBAO	—	—	34	14	11	9	43	38 39+5
6 HERCULES	—	—	34	12	12	10	33	37 36+2
7 BETIS	—	—	34	15	5	14	34	50 35+1
8 R. SOCIEDAD	—	—	34	12	10	12	45	45 34
9 SALAMANCA	—	—	34	12	10	12	31	33 34
10 VALENCIA	—	—	34	12	8	14	43	41 32-2
11 SEVILLA	—	—	34	13	6	15	35	39 32-2
12 SANTANDER	—	—	34	14	4	16	45	56 32-2
13 LAS PALMAS	—	—	34	12	6	16	39	43 30-4
14 ZARAGOZA	—	—	34	11	8	15	45	43 30-4
15 ELCHE	—	—	34	8	12	14	38	49 28-6
16 OVIEDO	—	—	34	11	5	18	41	45 27-7
17 GRANADA	—	—	34	8	10	16	29	50 26-8
18 GIJON	—	—	34	7	10	17	41	46 24-10

## Auto Escuela SANTIAGO

MEJORES MEDIOS, MEJORES RESULTADOS

## Segunda División

Huelva, 0; Valladolid, 0. Castellón, 1; Alaves, 1.  
 Murcia, 4; Calvo Sotelo, 1. Barcelona At. 2; Tarrasa, 1.  
 Ensidesa, 3; Coruña, 2. Osasuna, 0; Tarragona, 1.  
 Málaga, 1; Rayo Vallecano, 0. Celta, 2; Córdoba, 0.  
 Cadiz, 1; San Andrés, 0. Burgos, 2; Tenerife, 1.

Finalizada hoy la trigésimocuarta y última jornada de la Primera División de Liga de fútbol, el Real Madrid se ha proclamado campeón de la temporada 1975-76, y subcampeón el Barcelona.

Descienden a la Segunda División los clubs Sporting de Gijón, Granada y Real Oviedo.

## Auto Escuela SANTIAGO

SISTEMAS MODERNOS, RAPIDEZ DE APRENDIZAJE

## Tercera División

(Grupo I) Lugo, 2; Laredo, 1. (Grupo III) Endesa, 4; Gerona, 0.  
 Santurce, 0; Lemos, 0. Onteniente, 1; Huesca, 0.  
 Gijón, 0; Pontevedra, 0 (ayer). Gandía, 1; Ibiza, 0.  
 Arca, 3; Bilbao At., 0. Mallorca, 7; Calella, 1.  
 Orense, 1; Baracaldo, 1. Sabadell, 3; Vinaroz, 1.  
 Leonesa, 3; Güeche, 1. Levante, 1; Mestalla, 1.  
 Basconia, 0; Sestao, 0. Masnou, 2; Villarreal, 6.  
 Guernica, 0; Torrelavega, 0. Manresa, 1; At. Baleares, 0.  
 Ferral, 1; Langreo, 1. Constanza, 2; Olímpico, 0.  
 Turón, 2; Siero, 1. Lérida, 1; Villena, 0.

(Grupo II) Palencia, 1; Getafe, 0. (Grupo IV) Xerez C. D., 1; Ceuta, 2.  
 Castilla, 3; Zamora, 2. Eidense, 0; Jerez Industrial, 0.  
 Moscardó, 1; Salmantino, 0. Linense, 0; Jaén, 2.  
 Tudelano, 2; Talavera, 0. Almería, 2; Badajoz, 1.  
 Mirandés, 1; Lagun Onok, 1. Albacete, 3; Melilla, 0.  
 Michelin, 2; Logroñés, 2. Cáceres, 0; Portuense, 0.  
 Eibar, 1; At. Madrileño, 2 (aver). S. D. Melilla, 1; San Fernando, 2.  
 San Sebastián, 6; Alfaro, 1. Zafra, 2; Marbella, 0.  
 Carabanchel, 0; Torrejón, 1. Linares, 1; Algeciras, 0.  
 Real Unión, 1; Pegaso, 0. I. Ceuta, 0; Orihuela, 0.

## AINCOA

AGENCIA INMOBILIARIA  
 AGENTE: FEDERICO BASAÑEZ RYAN  
 SANTO DOMINGO, 1 — TEL. 34 79 50

### SE VENDE

— Piso en Parque Avenida (Fermosa) Incluida plaza de garage. Precio interesante — Magnífica situación. Ref. 115.  
 — Magnífico chalet 200 m2. edificados con parcela de 1.000 m2. Jardines con muchos pinos. Ref. 201.

### SEGUNDA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 CELTA	—	—	35	18	10	7	39	19 46+10
2 BURGOS	—	—	35	18	10	7	49	29 46+12
3 MALAGA	—	—	35	19	5	11	66	33 43+7
4 VALLADOLID	—	—	35	15	11	9	42	23 41+5
5 TENERIFE	—	—	35	14	11	10	49	41 39+5
6 BARCELONA AT.	—	—	35	13	13	9	42	41 39+3
7 CORUÑA	—	—	35	16	6	13	39	30 38+4
8 CORDOBA	—	—	35	15	5	15	41	42 35+1
9 R. VALLECANO	—	—	35	15	4	16	42	44 34
10 CADIZ	—	—	35	12	9	14	43	39 33-3
11 HUELVA	—	—	35	13	7	15	32	39 33-3
12 CALVO SOTELO	—	—	35	12	9	14	39	48 33-1
13 SAN ANDRES	—	—	35	13	7	15	34	42 33-1
14 ENSIDESA	—	—	35	10	11	14	29	40 31-5
15 OSASUNA	—	—	35	13	5	17	45	52 31-5
16 TARRASA	—	—	35	10	10	15	37	39 30-4
17 CASTELLON	—	—	35	9	12	14	34	43 30-6
18 ALAVES	—	—	35	10	10	15	28	39 30-4
19 MURCIA	—	—	35	12	5	18	40	54 29-7
20 TARRAGONA	—	—	35	9	8	18	26	49 26-8

### TERCERA DIVISION (GRUPO IV)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 JAEN	—	—	35	22	6	6	47	18 50+16
2 ALMERIA	—	—	35	19	8	8	59	34 46+10
3 LINARES	—	—	35	15	15	5	44	30 45+9
4 SAN FERNANDO	—	—	35	17	9	9	51	35 43+9
5 ALGECIRAS	—	—	35	13	14	8	40	31 40+6
6 CEUTA	—	—	35	14	11	10	40	38 39+3
7 CACERENO	—	—	35	13	11	11	44	38 37+1
8 XEREZ C. D.	—	—	35	14	8	13	59	44 36
9 ORIHUELA	—	—	35	14	7	14	37	43 35+1
10 JEREZ IND.	—	—	35	14	7	14	39	42 35+1
11 ELDENSE	—	—	35	11	12	12	31	30 34-2
12 BADAJOZ	—	—	35	11	10	14	41	40 32-2
13 S. D. MELILLA	—	—	35	13	6	16	50	49 32-4
14 MARBELLA	—	—	35	12	8	15	43	44 32-2
15 PORTUENSE	—	—	35	10	12	13	26	32 32-2
16 ZAFRA	—	—	35	11	9	15	27	39 29-5
17 MELILLA	—	—	35	11	6	18	41	40 28-6
18 ALBACETE	—	—	35	9	9	17	34	45 27-7
19 LINENSE	—	—	35	10	7	18	25	44 27-9
20 IMP. CEUTA	—	—	35	4	9	22	25	67 17-17

## AINCOA

AGENCIA INMOBILIARIA  
 AGENTE: FEDERICO BASAÑEZ RYAN  
 SANTO DOMINGO, 1 — TEL. 34 79 50

### SE VENDE

— En Montealto chalet con 150 m2 edificados. Parcela de 700 m2. Propio para familia numerosa. Ref. 103.  
 — Vendo piso en San Joaquín. Tres dormitorios. Amplias facilidades de pago. Ref. 102.

### REGIONAL PREFERENTE

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 BETIS	—	—	39	24	10	5	83	30 58+18
2 SEVILLA AT.	—	—	39	23	9	7	69	36 55+19
3 ESTEPONA	—	—	39	22	6	11	69	36 50+10
4 MOTRIL	—	—	38	20	9	9	63	39 49+13
5 PUERTO REAL	—	—	39	19	10	10	57	41 48+10
6 ANDUJAR	—	—	36	19	6	11	47	38 44+6
7 CORDOBA B.	—	—	39	15	13	11	61	55 43+3
8 CADIZ B.	—	—	39	15	12	11	47	30 42+8
9 DOS HERMANAS	—	—	39	16	7	16	58	62 39-1
10 VELEÑO	—	—	38	15	8	15	47	40 38
11 AT. MALAGUENO	—	—	39	16	5	20	58	50 37-1
12 RVO. GRANADA	—	—	38	14	9	15	45	43 37-1
13 RONDA	—	—	39	14	8	17	56	59 36-6
14 UBEDA	—	—	39	12	12	15	45	53 36-2
15 BERJA	—	—	39	12	10	16	61	73 36-2
16 MONTILLA	—	—	39	16	2	21	48	74 34-4
17 BALON	—	—	39	12	9	19	41	54 33-7
18 ROTA	—	—	39	11	9	19	43	58 31-7
19 LUCENTINO	—	—	39	11	8	19	31	56 30-10
20 REAL GRANADA	—	—	38	9	12	17	42	65 30-8
21 CHIOLANA	—	—	39	7	8	24	41	73 22-19
22 PUENTE GENIL	—	—	38	6	8	24	27	65 20-20

## AINCOA

AGENCIA INMOBILIARIA  
 AGENTE: FEDERICO BASAÑEZ RYAN  
 SANTO DOMINGO, 1 — TEL. 34 79 50

### SE ALQUILA

— Piso amueblado en San Joaquín a estrenar. Magnífico estado conservación. Precio interesante. Ref. 214.  
 — Alquiler piso a estrenar en calle Santo Domingo. Cuatro dormitorios. Dos baños. Plaza de garage incluida. Condiciones interesantes. Ref. 224.

### PRIMERA REGIONAL (Grupo II)

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 CORIA	—	—	37	21	9	7	64	29 51+13
2 LA PALMA	—	—	37	22	5	10	66	32 49+11
3 BARBATE	—	—	38	22	5	11	53	41 49+11
4 ARCENSE	—	—	37	21	4	12	61	28 46+8
5 RAYO SANL.	—	—	37	20	6	11	57	42 46+8
6 AYAMONTE	—	—	37	16	12	9	52	34 44+9
7 MOGUER	—	—	37	19	6	12	62	46 44+6
8 ECIJA	—	—	36	17	9	10	43	35 43+7
9 VALVERDEÑA	—	—	37	16	10	11	58	41 42+4
10 LEBRIJANA	—	—	37	17	4	16	53	53 38
11 AT. SANLUQUEÑO	—	—	37	14	9	14	49	38 37+1
12 SANTA MARIA	—	—	37	15	6	16	38	55 36
13 PUEBLA	—	—	38	12	10	16	62	56 34-2
14 ALCALA	—	—	37	11	11	15	41	42 33-5
15 DON ZOILO	—	—	37	11	11	15	37	48 33-3
16 UTRERA	—	—	37	12	8	17	50	55 32-4
17 POZOBLANCO	—	—	37	12	7	18	43	65 31-5
18 MORON	—	—	37	7	11	19	37	63 25-11
19 ALGABENO	—	—	36	7	9	20	35	66 23-13
20 RVO. LINENSE	—	—	38	9	5	24	25	58 23-15
21 PALMA DEL RIO	—	—	37	6	7	24	32	91 19-19

### FASE DE ASCENSO A PRIMERA REGIONAL

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 TARIFA	—	—	13	10	1	2	26	15 21+9
2 SOBERANO	—	—	13	5	6	2	24	15 16+2
3 SAN ROQUE	—	—	13	6	2	5	21	20 14+2
4 TREBUJENA	—	—	13	6	1	6	24	16 13-1
5 AT. LOS BARRIOS	—	—	13	5	2	6	15	19 12-2
6 HERCULES	—	—	13	5	2	6	14	19 12
7 UBRIQUE IND.	—	—	13	4	3	6	17	23 11-3
8 JUVENTUD C. J.	—	—	13	0	5	8	15	28 5-7

## Auto Escuela SANTIAGO

CANALEJAS, 20. TELEFONO 34 19 21

## Regional Preferente

Puente Genil 1; Batón, 2. Dos Hermanas, 1; Rota, 1.  
 Veleño, 2; Cádiz B., 1. Andújar, 2; Ubeda, 0.  
 Cádiz B., 1; Chiclana, 0. Estepona, 3; Motril, 1.  
 Betis B., 2; At. Malagueño 0. Lucentino, 1; Sevilla At., 2.  
 Ronda, 1; Puerto Real, 4. Montilla, 5; Berja, 2.

## Primera Regional

(Grupo II) La Palma, 1; Santa María, 0.  
 Moguer, 2; Rvo. Linense, 0. Coria, 3; At. Sanluqueño, 0.  
 R. Sanluqueño, 1; Puebla, 3.  
 Palma del Río, 1; Barbate, 4.  
 Lebrija, 3; Morón, 2.  
 Arcense, 2; Ayamonte, 3.  
 Alcalá, 2; Ecija, 0.  
 Valverdeña, 3; Don Zailo, 2.  
 Soberano, 1; Juventud C. J., 1.  
 Ubrique, 4; San Roque, 3.  
 Trebujena, 4; Hércules, 0.  
 At. Los Barrios, 0; Tarifa, 1.

LA TUBERCULOSIS pulmonar y ósea, incluido el tratamiento en Sanatorios, es obra de las prestaciones establecidas por la Mutualidad del Seguro Escolar. Solicita informes en la Delegación y Agencias del Instituto Nacional de Previsión.

# GIJON, GRANADA Y OVIEDO, DESCIENDEN

## Se salvaron Elche y Zaragoza, con sus triunfos sobre Atlético de Bilbao y Granada, en la última jornada

### EL REAL MADRID, CONFIRMO SU CAMPEONATO

MADRID, 16.—(Afil).—Real Madrid, 1; At. de Madrid, 0.

El tanto de la victoria lo consiguió el Real Madrid a los 35 minutos de la segunda parte, por mediación de Sánchez Barrios, al recibir un pase de Breitner, regatear a un defensa y tirar desde el centro del área un balón colocado que hizo imposible la estirada de Reina.

El partido fue soso en el primer tiempo, ya que tanto el Madrid como el Atlético no supieron profundizar ni crear huecos en sus intentos de ataque, pero la segunda parte cambió la tónica y el juego se desarrolló con mayor movilidad, bases más precisas e internadas bellísimas por parte de ambos equipos.

En resumen un partido sin efectividad en el primer tiempo y de un mayor acoso por parte de ambos equipos en los restantes 45 minutos aunque con más peligro del Real Madrid, que con su victoria de hoy deja al Atlético clasificado en tercer lugar, ya que el Barcelona se adjudicó el título de subcampeón al empatar esta tarde contra el Gijón a un gol.

Los equipos salieron al campo con la siguiente alineación:

Real Madrid: Miguel Ángel; Uriá, Benito, Camacho; Pirri, Del Bosque, Amancio (Sánchez Barrios), Breitner, Santillana (Velázquez), Netzer y Macanás. Destacaron Amancio, a pesar de sus excesivas jugadas personales, Sánchez Barrios, Pirri y Camacho.

At. de Madrid: Reina; Heredia, Capón, Panadero Díaz (Laguna), Alberto (Bermejo), Benegas, Leal, Leivinha, Gárate, Salcedo y Ayala. Destacaron Heredia, Leivinha, Leal, Gárate y Ayala.

### EL ESPAÑOL SENTENCIO EL DESCENSO DEL OVIEDO

BARCELONA, 16.—(Afil).—Español, 3; Oviedo, 1.

Arbitró bien el señor Santana, que a los 25 minutos mostró tarjeta blanca a Lolín al zancadillar a Solsona y a los 77 a Fernández Amado por protestar y señaló un penalty a cada equipo, con toda justicia.

Español: Echevarría; Ramos, Verdugo, Fernández Amado; Granero, Ortiz Aquino; Cuesta, Solsona, Caszely, Ozorio y Merañón. Oviedo: César; Lolín, Laguna,

Jacquet; Tensi, Vicente; Javier, Iriarte, Alarcón, Galán y Ortuondo.

A los 54 minutos Marianín suplió a Ortuondo y a los 72 Vall-Llovera a Lolín.

A los 15 minutos del primer tiempo una zancadilla de Tensi a Merañón fue sancionada con penalty que transformó Ortiz Aquino en el primer gol españolista. Después del partido entró en una fase de mejor juego españolista, dominando el equipo local, pero sin eficacia en sus ataques.

En la continuación el Español siguió presionando y tuvo varias oportunidades desperdiciadas cuando la más difícil parecía echar el balón fuera. Esto provocó la protesta del público, mucho más cuando el Oviedo empezó a inquietar el marco local, especialmente en un tiro de Marianín al poste a los 27 minutos y en otro de Jacquet, a los 34, en que el balón rebotó en el cuerpo de Echevarría. Sin embargo, el Español reaccionó y a los 38 minutos, en centro de Caszely, cabeceó lateralmente Merañón y Cuesta, también de cabeza, logró el segundo gol y a los 43, una gran jugada de Caszely dio lugar a que éste marcara el tercero. En el último minuto, una zancadilla de Ortiz Aquino a Iriarte se castigó con penalty que Galán transformó en el gol ovetense.

Por el Español destacaron Ramos, Ortiz Aquino, Caszely y Solsona y por el Oviedo, Laguna, Jacquet, Tensi y Ortuondo.

### DERROTA SEVILLISTA EN CASA

SEVILA, 16.—(Afil).—Sevilla, 1; Salamanca, 2.

Sevilla: Paco; Juanito, Pulido, Hita; Jaén, Dos Santos; Martínez, Rubio, Duda, Alvarez y Loja. En la segunda parte Rivas sustituyó a Alvarez y a los 30 minutos Ortiz a Martínez.

Salamanca: D'Alessandro; Iglesias, Enriquez, Sánchez; Lanchas, Raza; Alvarez, Pita, Lacasa, Amejenda y Galleguillos. A los 18 minutos de la segunda parte Chaves sustituyó a Galleguillos y a los 42 minutos Sánchez Marcos reemplazó a Alvarez.

Arbitró el colegiado aragonés Cañera Cascolín. No tuvo que amonestar a ningún jugador. Dejó sin sanción un derribo a Hita en el área salmantina.

A los 4 minutos inauguró el marcador el Salamanca, en una rápida internada con centro de Galleguillos que remató de cabeza Rezaca ante la descolocada defensa local. En la segunda parte, a los 31

minutos Pita, desde fuera del área, de disparo anulado consiguió el segundo; y a los 40, en falta indirecta dentro del área salmantina que sacó Rubio y Duda de fuerte disparo marcó el gol del Sevilla.

Con un decepcionante partido ha despedido el Sevilla la Liga en el que además de perder los dos puntos, finalizando el torneo con puntuación negativa, ha perdido además la imbatibilidad en su terreno del «Sánchez Pizjuán».

### EL ZARAGOZA SALVO CON EXITO SU CONFRONTACION ANTE EL GRANADA

ZARAGOZA, 16. (Afil). — Zaragoza, 2; Granada, 0.

Real Zaragoza. — Junquera, Heredia, M. González, Blanco, J. González, Violeta, Rubial, García Castany, Diarte, Arrúa y Juanjo.

Granada. — Puente, Calera, Ederra, Falito, Angulo, Fernández, Megido, Castellanos, Lis, Parits y Santi.

En el segundo tiempo, Rico salió sustituyendo a Manolo González y a los 40 minutos de este mismo período Duñabeitia sustituyó a García Castany. En el Granada en el minuto 30 del segundo tiempo Megido y Santi fueron reemplazados por Millar y Grande.

Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano señor Guruzeta, que tuvo una buena actuación. Mostró tarjetas blancas a Angulo y Megido por protestar. A Ederra por entrada dura a Rubial y a Blanco por tocar voluntariamente el balón con las manos.

A los 25 minutos del segundo tiempo, se registró una rápida internada de Rico en el área, siendo derribado por Ederra. El penalty, con el que fue sancionado el Granada lo transforma en gol García Castany.

En el último minuto del partido Diarte dribla muy bien a Ederra, se va hacia el área y ante la presencia de otro defensor, pasa el balón a Rubial totalmente desmarcado, que chuta y consigue el segundo tanto.

### EL BARCELONA ALCANZO EL SEGUNDO PUESTO

GIJON, 16.—(Afil). — Gijón, 1; Barcelona, 1.

Sporting de Gijón: Abelardo; Fabián, Faniul, Herrera; Cundi, Killeir; Ciraco, Valdés, Churruca Quiñi y Mesa.

En el segundo tiempo Landucci, sustituyó a Valdés y a los 38 minutos Nacho reemplazó al meta Abelardo.

Barcelona: Mora; Costas, Miqueli, Rifé; De la Cruz, Neeskens, Marcial, Asensi, Rexach, Cruiff, Fortes.

A los 20 minutos de juego, Miqueli lesionado cedió su puesto a Sánchez y a 10 minutos del final del partido, Sotil entró por Resa.

Arbitró el señor Martínez Benegas, que cumplió con acierto su labor. Solo un error en la primera mitad, al no señalar un claro penalty a Quiñi. La corrección y deportividad de los dos equipos facilitó si cabe su labor.

A los 14 minutos, Cruiff dribló a su contrario, cediendo a Asensi, que ofreció un gran disparo cruzado que se atajó en la red de Abelardo.

A tres minutos de concluir el encuentro, avance del Gijón, centró Faniul y cuando Churruca iba a rematar fue derribado. El máximo castigo lo convirtió Quiñi de manera imparable en el uno a uno definitivo.

Un encuentro que no pasará a la historia, como era previsible, ya que ninguno de los dos equipos ventilaba ninguna cosa de importancia. Si acaso el Barcelona para obtener el segundo puesto, mientras que el Sporting, ya estaba condenado irremisiblemente al descenso.

### VICTORIA DEL VALENCIA

VALENCIA. — (Afil).—Por 3-0 ha vencido el Valencia al Racing de Santander, en partido de Primera División jugado en el estadio «Luis Casanova».

Arbitró, Fores, del Colegio catalán. La gente se metió mucho con él hasta que el marcador se puso favorable al equipo local, pero, pese a todo, tuvo una buena actuación.

### ALINEACIONES

Valencia: Balaguer; Tirapu, Cerveró, Martínez; Cordero, Ferrer, Rey, Saura, Elov (Teqa), Keita (Pinnelles) y Valdéz.

Racing: Santamaría; Díaz, Portu, Juan Carlos; Camus, Genipi, Ebas (Lolo), Quinito, Aitor Aguirre, Sergio y Zuviria.

Los tres goles se produjeron en la segunda parte. A los 15 minutos, Valdéz en un chut desde lejos introduce el balón en la red. Un minuto y medio después, Replanzando un golpe franco, cerca del área, obtiene el segundo, después de que Valdéz engañara al portero simulando el remate. A los 35 minutos, Saura avanzó por la derecha y centró muy largo, pa-

(Pasa a la página siguiente)

**1x2 LA QUINIELA GANADORA**

**OFRECIDA POR**

**PRODUCTOS LACTEOS**



**MERCED**

Sies fresca...  
**¡SIES MERCED!**

Su leche de cada día

1 R. Sociedad-Hércules	1
2 Español-Oviedo	1
3 Valencia-Santander	1
4 R. Madrid-At. Madrid	1
5 Zaragoza-Granada	1
6 Gijón-Barcelona	x
7 Elche-At. Bilbao	1
8 Sevilla-Salamanca	2
9 Huelva-Valladolid	x
10 Murcia-C. Sotelo	1
11 Ensidesa-Coruña	1
12 Castellón-Alavés	x
13 Celta-Córdoba	1
14 Burgos-Tenerife	1

**¡SU EQUIPO HA ESTADO ESPLENDIDO!...**

**¡...CELEBRELO CON Fino San Patricio!!**

**Garvey**

**JEREZ**

# PRIMERA DIVISION

(Viene de la página anterior)

Voladés empalmara un im-  
presionante trallazo que se coló  
como una exhalación por el án-  
gulo.  
El partido ha sido muy entrete-  
nido y bien jugado, especialmente  
por el Valencia, que se impuso  
netamente en el segundo  
tiempo a un Santander que se de-  
mostró muy bien en la primera por-  
ción y contrató con peligro en al-  
gunos momentos.  
El dominio del Valencia, muy  
destacado en la segunda mitad,  
se concretó en dos goles de Valdéz  
y uno de Rep, a los que pudieron  
sumarse un par de otros más, pero la  
defensa no acompañó al equipo va-  
lenciano, que tampoco pisó mu-  
cho el acelerador una vez se vió  
la ventaja de dos goles, ob-  
tenida en menos de dos minutos.  
Destacaron Juan Carlos, Quini,  
y Genupi por el Santander, y  
Cruiff, Martínez, Rep y Valdéz,  
por el Valencia.

## LA REAL SOCIEDAD DERRO- TO AL HERCULES

REAL SOCIEDAD, 3; Hércules, 0.  
En el partido de la última jornada  
del Campeonato Nacional de Li-  
ga disputado en «Atocha», la Real  
Sociedad ha vencido al Hércules  
por 3-0, goles logrados en el se-  
gundo tiempo.

## ALINEACIONES

Real Sociedad: Arconada; Gorri-  
ti, Gozalu, Olazola; Zamora, Cor-  
rea; Araquistain, Diez, Idigo-  
ias (Urreusti); López Ufarte (Muri-  
el) y Muruzábal.  
Hércules: Santoro; José Antonio,  
Gullón, Contiso; Saorandi, Ri-  
vera (Quique); Aracil, Baena, Ba-  
rrios, Juan Carlos y Carcelén.  
Arbitró el valenciano Segrelles.  
Fue un partido sin ningunacom-  
plicación. Mostró tarjeta blanca a  
Juan Carlos, por falta técnica.

## GOLES

10. Minuto 5 del segundo tiem-  
po. Falta el borde del área, que  
López Ufarte con habilidad  
Diez desvía sobre la marcha.  
20. Minuto 15. Jugada de Olaz-  
ola convertido en extremo iz-  
quierdo que al tercer intento de  
centrar consigue pasar a Muri-  
el, que marca de tiro raso des-  
de el borde del área.  
30. Minuto 32. Centro largo de  
Gullón que toca de cabeza Idigo-  
ias y remata Araquistain a la red  
desde muy cerca.  
Partido insulso, animado sólo en  
el segundo tiempo con algunas ju-  
gadas brillantes de ataque de la  
Real Sociedad, que sin hacer un  
gran partido fue el único equipo  
que acertó a crear juego de vez  
en cuando.  
El primer tiempo fue lo peor, con  
45 minutos en los que apenas se  
registraron un par de tímidos re-  
mates realistas sobre la puerta  
del Hércules y ninguno peliaroso  
de los allicantinos. La continua-  
ción con el 2-0 para el cuarto de

hora tampoco dio mucho de sí,  
porque a partir de ese momento  
los dos equipos dieron por sen-  
tenciado el resultado. Sin embar-  
go, aún pudo aumentarse la ven-  
taja en el último minuto, por un  
disparo de Zamora que salió lige-  
ramente desviado o en el gol anu-  
ciado a Araquistain al minuto 30,  
después de haberlo concedido el  
árbitro al darse cuenta de que  
un juez de línea le estaba indican-  
do fuera de juego de otro juga-  
dor donostiarra que no participó  
en la jugada.

## SE SALVO EL ELCHE

ELCHE, 16. (Afilil). — El Elche ha  
vencido al At. de Bilbao por 3-1.  
At. Bilbao: Iribar; Lasa, Astrain,  
Eicalza; Madariaga, Oñederra; Da-  
ni, Villar, Carlos, Irureta y Rojo I.  
Elche: Díez; Dominico, Gonzalez,  
Cortés (Melenchón); Indio, Monte-  
ro; Félix, Juan, Rubén (Bonet), Vo-  
gino y Sitja.

Arbitró Crespo Aurre, bien.  
El Elche, con su victoria ante el  
At. de Bilbao, ha conseguido la  
permanencia en la Primera Divi-  
sión, en un partido no apto para  
cardíacos.

En el minuto dos, Félix es obje-  
to de una falta en el borde izquier-  
do del área defendida por Iribar. Se  
encarga de su lanzamiento Domini-  
co y Rubén Cano, de cabeza, consi-  
gue inaugurar el marcador. Este gol  
puso en movimiento a la afición  
ilicita, pues era el primer paso  
hacia la anhelada permanencia.

Más aún se contentó la afición  
al comprobar que el Atlético ape-  
nas era capaz de plantarle cara  
al Elche, pero esto duró poco. El  
equipo bilbaíno iba encontrando sus  
posiciones en el campo e inquietan-  
do el portal de Díez. En el minuto  
30 Carlos recibe un pase de Rojo I  
y chuta por bajo batiendo a Díez,  
consiguiendo así el empate. Con  
este gol, desesperaron en los ga-  
derios, ya que el Español iba ven-  
ciendo al Oviedo, mientras en Ze-  
ragoza persistía el empate.

Otra vez todo estaba igual que  
al principio, pero ahora con la car-  
ga de los nervios, y se llegó al  
descanso.

En la continuación el Elche vol-  
vió a sus trece, imponiéndose al  
Bilbao, pero sin embargo no tenía  
suerte a la hora del remate a gol.  
Llegó el minuto 25 en que Rubén  
Cano fue objeto de falta dentro  
del área bilbaína, el colegiado p'ra  
libre indirecto, el lanzamiento lo  
efectúa Dominico, cede hacia Me-  
lenchón, éste cruza el balón hacia  
Rubén Cano que bate a Iribar abrien-  
do así las esperanzas de la an-  
siada permanencia.

El Bilbao reacciona buscando con  
ahínco el empate y a punto estuvo  
de conseguirlo en el minuto 42.  
Diez estaba batido y el balón se  
colaba en el portal, pero provi-  
dencialmente un defensa ilicitano  
sacó el balón, y en la jugada si-  
guiente, mientras los jugadores del  
Atlético protestaban al árbitro un  
supuesto penalty, Montero inicia el  
contraataque marcando, sentencian-  
do así el partido.

## VICTORIA CANARIA

LAS PALMAS, 16. (Efe). — La  
Unión Deportiva Las Palmas ven-  
ció al Real Betis por tres goles a  
cero.

La primera parte fue jugada con  
comodidad por parte del equipo  
insular. El primer gol lo anotó Las  
Palmas a los 27 minutos, en juga-  
da de Germán que Juani remató  
de cabeza ante los fallos consec-  
utivos de la defensa verdiblanca,  
incluido Esnaola.

A los tres minutos de la segun-  
da parte, Wolff estableció el dos  
a cero y la tranquilidad fue may-  
or para el equipo local. El tercer  
tanto canario fue logrado por Ri-  
vero, que batió a Esnaola de tiro  
cruzado.

El Betis se mostró flojo en to-  
das sus líneas, aguantando bien  
únicamente la defensa. López y

Esnaola fueron los únicos que se  
salvaron del desastre general.

Por el conjunto canario Germán  
fue la figura que bregó durante  
todo el partido. Martín y Wolff le  
siguieron en méritos.

El árbitro Lamo Espinosa, del Verde, Páez, Fernández, Germán y  
Colegio castellano, estuvo dis-  
creto.

Alineaciones:  
Las Palmas: Carnevali, Martín, Wolf le  
Wolff, Hernández, Roque, Félix, Anzarda.

Betis: Esnaola, Guinas, Biosca,  
Cobo, Sabaté, López, Benítez, Ala-  
banda, Mendieta, Cardeñosa y  
Félix, Anzarda.

en conjunto residencial

## princijerez

(En CARRETERA DE CORTES, PRÓXIMO AL PARQUE DEL RETIRO)

# nos hemos quedado cortos...

## la 1ª fase totalmente vendida no fue suficiente para satisfacer toda la demanda.

animados por el éxito:

## iniciamos la venta 2ª fase

PISOS COMPLETAMENTE EXTERIORES

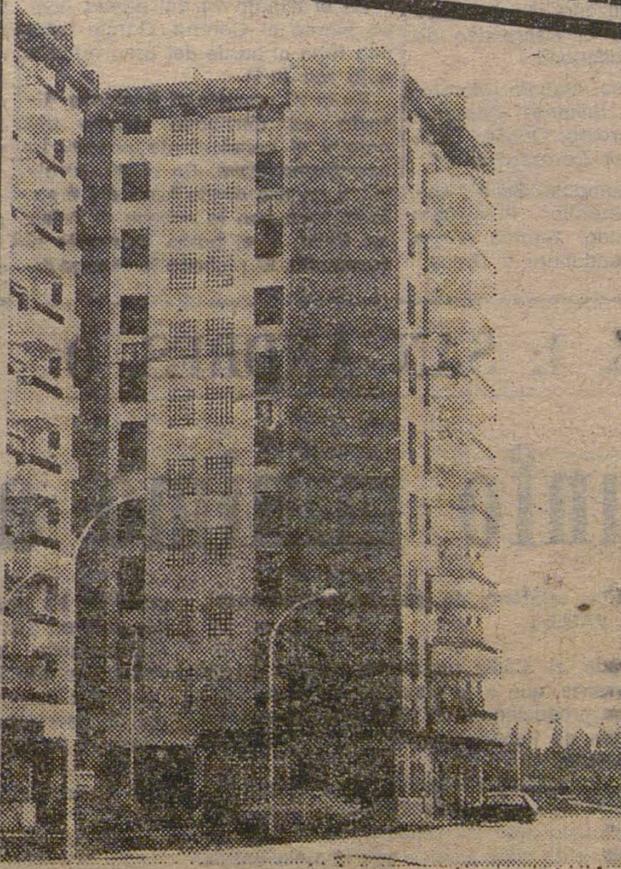
- 3 dormitorios
- Salón Comedor
- 2 cuartos de baño y Cocina amueblada con alicatados hasta el techo
- Armarios empotrados

EL CONJUNTO DISPONE:

- Aparcamiento en superficie
- PARQUE INFANTIL
- Zonas Ajardinadas

y ahora con estas condiciones

# ENTRADA DESDE 60.000 Pts. RESTO GRANDES FACILIDADES



Cantidades a cuenta avaladas por MAPFRE INDUSTRIAL, Ley 57/68

con la colaboración de la Caja de Ahorros de Jerez

INFORMACION Y VENTA:



**AINCOA** Agencia Inmobiliaria

Agente Colegiado:  
D. Federico Bosañez Ryan  
Santa Domingo, 1 — Teléfono 34 79 50 — JEREZ  
Otra promoción PRINCIP

DESEO RECIBIR MAS INFORMACION   
DESEO VISITA A DOMICILIO

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

TELF \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

## ORANTES Y GIBBERT VENCEN EN DOBLES

BOURNEMOUTH, 16. — Los es-  
pañoles Manuel Orantes y Juan  
Gibbert se adjudicaron el título de  
dobles masculino en los campeo-  
natos británicos de tenis en pista  
de tierra batida, al vencer en la  
final a Colin Dowdswell, de Rho-  
dezia y Chris Kachel, de Austra-  
lia por 7-9, 6-2 y 12-10.

SEGUNDA DIVISION

# CELTA Y BURGOS MANTIENEN SUS POSICIONES Y POSIBILIDADES

## Triunfo del Tarragona sobre el Osasuna, en "El Sadar"

TODO BUENO EN «BALAIDOS»

VIGO, 16. (Afil). — Celta, 2; Córdoba, 0.

Arbitró el colegiado vizcaíno Burgos Núñez. Brillante actuación del colegiado que siguió el juego de cerca, pitó con rapidez, pasando totalmente desapercibido.

Alineaciones:

Real Club Celta: Fenoy; Santomé, Manolo, Búa; Villar, Rivas; Poli, Igartua, Juan, Castro y Sanromán. A los 72 minutos entran José y More por Poli y Juan, respectivamente.

Córdoba: Molina; Álvarez, Marín, Salas; Varo, Urbano; Mansilla, Delgado, Burguete, Onega y Rivero. A los 42 minutos Poyoyo entra por Álvarez.

Goles:

El primero llegó un minuto antes de finalizar el primer tiempo. Varo desplaza dentro del área a Sanromán y el árbitro decreta penalty, que transforma Castro.

El segundo se produjo a los 49 minutos en jugada personal de Juan, en combinación con sus compañeros de ataque. Al penetrar en el área se cuela por la izquierda y lleva el balón a la red.

El encuentro se ha jugado a gran ritmo y ambos equipos trabajaron afanosamente.

El equipo cordobésista sacó un penalty que fue parado en extraordinaria intervención del meta Fenoy que fue aplaudido durante varios minutos.

Resumiendo, notable partido con dos equipos que saben jugar al fútbol, que merecían por lo que ofrecieron esta tarde lo mejor de la temporada

BUEN PARTIDO EN «EL PLANTIO»

BURGOS, 16. (Afil). — Burgos, 2; Tenerife, 1.

Arbitraje del colegiado catalán señor Miguel Pérez.

Burgos: Manzanedo; Gómez, Aguilera, Palmer; Ruiz Igartua, Kresic; Juanito, Valdés, Viteri, Navarro y Adzic.

Tenerife: Lanas; Juan M'guel, Hugo Fernández, Molina; Kraus, Monero; Román (Ferreira), Gilberto, Jorge, Illán y García Murica.

A los 2 minutos de la segunda mitad, tras haber tocado el balón Palmer y luego Adzic, Viteri lo mandó al fondo de las mallas, pese a la intervención de Lanas. A los ocho minutos, en un contragolpe visitante, Illán —en dudosa posición, quizá rozando el fuera de juego— se presentó ante Manzanedo y le batió.

Finalmente, sobre el minuto 25, Navarro deshizo la igualada en magnífico remate de Valdés.

MAL PARTIDO EN PAMPLONA

PAMPLONA, 16. (Afil). — Osasuna, 0; Tarragona, 1.

Un mal encuentro con continuos abucheos por parte del público que al final expresó su disgusto ante el palco presidencial, el cual había abandonado el presidente once minutos antes de terminar el encuentro.

El único tanto del partido llegaría en el minuto 32 del segundo tiempo, en una jugada de Tasio que cede el balón a Castillo, éste chuta, despeja Sánchez Rubio y el rechace desde fuera del área sirve para que Cáceres empalme un fuerte tiro que baeta a Vcuña.

Osasuna: Vicuña; Gabari, Gelo, Sánchez Rubio; Pascual, Marín; Echevarría, Olo (Luengo), Ostivar, Mat y Bosmediano (Lizoain).

Tarragona: Zamora; Angie, Pani, Filgueira, Plá; Prieto, Tasio; Montenegro (Castillo), Cáceres, Masferrer y Gallardo.

Arbitró el colegiado andaluz señor Echevarría, que estuvo discreto en su actuación.

EL MALAGA GANO CON APURROS AL RAYO

MALAGA, 16. (Afil). — Málaga, 1; Rayo Vallecano, 0.

Málaga: Humberto; Araez, Aido, Benítez; Martínez, Requejo; Quevedo, Miguel, Esteban, Vilanova (Bustillo) y Cervera (Santi).

Rayo Vallecano: Alcázar; Hanero, Uceda, Manolito; Luna, Fermín; Francisco (Marcial), Alcalá, Salamanca (Trasante) e Iglesias.

Arbitró el señor Carraño, del Colegio Navarro, que cumplió.

El único gol del encuentro fue conseguido en el minuto 30 de la segunda parte, en un avance del Málaga con centro de Migueli que el meta rayista no acierta a despejar y el balón queda muerto a los pies de Quevedo, dentro del área pequeña, que sólo tiene que empujarlo.

EMPATE DEL HUELVA EN SU CAMPO

HUELVA, 16. (Afil). — Con empate a cero ha finalizado el encuentro disputado entre el Recreativo de Huelva y el Valladolid.

Huelva: Alonso; Isabelo (Morón), Tonáñez, Ortiz, Sivianes; Espárrago, Alcorta; Jeromo, Ocaña; Lapi, Gallequito y Cruz Carrasco.

Valladolid: Campos; Salvi, Anibal, Docal; Amarillo, Puigviñeta (Astrain); Mellado, Santos, Vicens (Alvarez), Landaburu y Drens.

Arbitró el colegiado castellano Santos de la Parra, que fue muy protestado por el público. Mostró tarjeta blanca a Puigviñeta y a Mellado, a quien después expulsaría, y al recreativista Morón.

El vencedor moral del partido ha sido el Recreativo de Huelva. El equipo visitante en la primera parte, confiado tal vez en su excelente forma física se dedicó a contener ordenadamente los constantes ataques que sobre el portero Campos realizaba el Recreativo. Los delanteros onubenses tuvieron en sus botas numerosas ocasiones para marcar. Tras el descanso los castellanos abrieron mas sus líneas y durante los 10 primeros minutos dieron la impresión de estar tomando las riendas del encuentro. En el minuto 5 hubo una bonita jugada de Mellado que cedió al extremo Drens y éste quedó sólo ante Adolfo, y aunque tiró fuerte el meta onubense logró despejar. A raíz de la expulsión de Mellado, a los 14 minutos, el Recreativo volvió a hacerse dueño de la situación teniendo Morón, Gallequito, Cruz Carrasco y Espárrago sobradas ocasiones para ganar el partido.

Destacaron por el Valladolid, Campos, el mejor de su equipo, Anibal y Docal; en el Recreativo sobresalió la labor de Ortiz y Espárrago.

EL ENSIDESA DERROTO AL CORUÑA

AVILES, 16. (Afil). — Ensidesa, 3; Coruña, 2.

Arbitró Gallardo Fernández, del Colegio andaluz, que estuvo aceptable. Tuvo algunos errores de apreciación motivados en su mayor parte al no contar con ayuda en las bandas.

En el minuto 24 del primer tiempo marcó el Coruña, García bota una falta al borde del área remata a la red (0-1).

En el 28 empató el Ensidesa. Alfredo es derribado dentro del área y el consiguiente penalty lo transforma Rava. En el 40, Arraiz lanza un tiro desde fuera del área, área, toca con la cabeza el defensor Bello, y el balón lo recoge el travesaño. El rechace lo recoge Alfredo, quien sin parar remata de fuerte disparo a la red, estableciendo el 2-1, con que se llegó al descanso.

En el minuto 9 de la continuación, Pino lanza un saque de esquina y Cocco, muy bien situado, remata de cabeza y logra el empate. En el minuto 30, Luis Gabriel hace una penteración y centro sobre José Aurelio, pero toca el balón con la mano el central Piris y el colegiado señala el segundo penalty. Rava vuelve a ser el verdugo y enaña a Canedo, fijando el 3-2 definitivo.

Coruña: Canedo; Pardo, Belló, Albino; Piris, Ballesta; Pino, García, Traba, Cocco y Pousada. Ensidesa: Lombardía; Rava, Quiros, Esteban; Atucha, Antuna; Alfredo, Arraiz, Manrique (José Aurelio), Novo (Luis Gabriel) y Antolín.

BARCELONA AT., 2; TARRAGONA, 1

BARCELONA, 16. (Afil). — En encuentro de Segunda División disputado en el campo de «Fabr y Coats» el Barcelona Atlético ha vencido al Tarrasa por 2-1.

Arbitró el colegiado señor Sorian Aladrén, que estuvo bien. A sus órdenes los equipos formaron así:

Barcelona At.: Santos; Fuster, More, Péer zContreras; Coromin s. Nicolás; Rusky (Cervera), Vila, Cástas, Martínez, Carrasco.

Tarrasa: Vallepir; Hachero (Rojop), Arias, Nieto; Juanete; Valdés, Planas (Clotet), Domenech, Alau, Roselló y Bio.

Durante el primer tiempo no se marcaron goles. El partido fue de dominio alterno, con claras ocasiones de gol por parte de ambos conjuntos. En el segundo tiempo el Barcelona At. empleó un juego más incisivo, rompiendo la estructura defensiva de los visitantes, lo que dio motivo a la consecución de los goles, el primero de ellos nada más reanudarse el encuentro. Fue un centro de Carrasco sobre Fuster, tiran éste a puerta, el balón fue rechazado en corto por Vallepir y Moré marco a placer. En el minuto 18, el Tarrasa logró el empate, obra de Bio al recargar a la defensa azulgrana y fusilar sobre la meta defen-

sa por Santos. El gol de la victoria azulgrana llegó en el minuto 30, en un centro de Costa sobre Cervera, este remata de cabeza flojo y es Carrasco quien, también de cabeza, envía el balón al fondo de las mallas.

Con este resultado los visitantes se desmoralizaron y los azulgranas tuvieron más ocasiones de gol, frustradas en última instancia por el meta Vallepir.

Por el Barcelona At. destacaron Pérez Contreras, y Costas, y por el Tarrasa, Bio y Palau.

IGUALADA EN «CASTALIA»

CASTELLON DE LA PLANA, 16. (Afil). — Castellón, 1; Alavés, 1.

El partido tuvo escasa calidad técnica, aunque los dos equipos lucharon con todas sus fuerzas, especialmente en el primer tiempo, en que se marcaron los dos goles.

Se adelantaron los visitantes, a los 21 minutos de juego, en centro cerrado de Sánchez Martín, que Racic despejó con apuros, rematando finalmente Arambarri. El balón rebotó en un defensor y se coló en la red.

A los 39 minutos, excelente jugada de Subirach, que Faubel aprovechó espléndidamente, logrando el empate. Fue la mejor jugada del encuentro.

Castellón: Racic; Martín Santos, Babiloni, Severino; Subirach; González, Alonso, Claramunt, Claffi (Tonín), Ruiz (Montañés) y Faubel.

Alavés: Rodri; Pascual, Montolio, Bea; Español (Frutos), Zulacua; Ortigosa (Uriarte), Arambarri, Urquía, Sánchez Martín y Pana. Arbitraje del señor Jiménez Sánchez, murciano, anticasera.

GOLEADA DEL MURCIA

MURCIA, 16. (Afil). — Murcia, 4; Calvo Sotelo, 1.

Los primeros 20 minutos, juego muy flojo por parte del Murcia, desconcertado ante la insistencia de no querer entrar el balón.

Una vez marcado el primer tanto, hasta finalizado el primer tiempo, dominó intensamente el Murcia, sucediéndose las jugadas de gol.

En la segunda parte empató el Calvo Sotelo y de nuevo bajó el Murcia de juego. Pero se recuperó pronto y ya marcó los goles que decidieron el encuentro.

Los goles fueron conseguidos en los siguientes minutos:

1-0, Cristo en el minuto 39 remata de cerca a pase de Echeopar. Con este resultado acaba la primera parte.

1-1, minuto 8 de la segunda parte, Odair centra magníficamente y Calero remata de cabeza.

2-1, Minuto 24. Buen centro de Cristo y remate de cabeza de Afil.

3-1, Minuto 28. Centro de Cristo y cabezazo de Joaquín.

4-1, Minuto 38. Centro de Canito y cabezazo de Castro.

Los dos equipos cambiaron dos hombres en la segunda parte. Hubo una tarjeta blanca para Pazos y para Pepe Vázquez. Se botaron diez corners por el Murcia y tres por el Calvo Sotelo.

Distinguidos por el Murcia, Cristo, Murciano y Canito. Por el Calvo Sotelo, Odair, Asencio y Avalos.

Arbitró con algunos fallos importantes García Carrión del Colegio Valenciano.

## CADIZ, 1; SAN ANDRES, 0

# Triunfo mínimo alentador

CADIZ (Por teléfono, de nuestro corresponsal, José María VALLE.)

Ha salvado el Cádiz un nuevo escollo en el Estadio Carranza, que a la vista de los resultados que se van produciendo en Segunda le dan un mayor margen de esperanza para salvarse incluso de la promoción.

Se ha caracterizado el partido de ayer por las continuas y claras ocasiones que ambos equipos han desperdiciado ante las respectivas metas contrarias, algunas de ellas incluso con la meta batida.

La victoria se puede considerar justa porque en estas circunstancias que señalamos, el Cádiz se lleva la mayor parte, además del gol de Urruchurtu, a los nueve minutos.

El Cádiz ha jugado mejor que en otras ocasiones. Desarrolló unos 20 minutos de fuerza, rapidez y dominio que le valieron la victoria y des-

pués se ha mantenido preferentemente conservador ante un San Andrés que si bien realizó un fútbol de mejor clase que el Cádiz, también hay que reconocer que fue lento y con excesivos fallos.

Cádiz: Bocoya; Espildora, Marfil, Rocamora; Tanco, Ibáñez; Villalba, Ortega, Soto (Lloret), Urruchurtu y Farias.

San Andrés: Blanch; Rodri, Moya, Paquito; Cortés, Tovar; Serena, Curta, Garrido, Martí Fillosía y Nagi.

Arbitró el señor Campillo Lloret, murciano. Tarde soleada y floja entrada en «Carranza».

El único gol del partido llegó en el minuto 9 en un pase largo de Marfil sobre Villalba que Soto retrasó de tación sobre Urruchurtu y éste, de tiro raso y cruzado, llevó el balón a la red.

Destacaron en el Cádiz Urruchurtu, Ibáñez y Tanco; en el San Andrés Martí Fillosía, Moya y Tovar.

# INESPERADO TROPIEZO DEL XEREZ EN EL ESTADIO DOMECCO (1-2)

## Con fútbol más alegre y positivo, el Ceuta ganó justamente

XEREZ C. D., 1 (Rafa) - A. D. Ceuta, 2 (Nano y Valenzuela, de penalty).

### ALINEACIONES

Xerez C. D.: Castillo, Julito, Salazar, Piñero, Ravelo, Félix, Rojas, Garrido A, costa, Rafa y Martín.

A. D. Ceuta: Ova, Malaver, Crespo, Conejo, Díaz, Angelín, Juanma, Valenzuela, López, Serrán y Nano.

### SUSTITUCIONES

Los dos equipos efectuaron los cambios reglamentarios. En el Ceuta, Auchá reemplazó al meta Ova, por lesión de éste, en la jugada del gol del empate; y, casi al final, Zárate salió por Serrán. En el Xerez, Delgado y Burgos reemplazaron a Castillo y Rojas, respectivamente, al comenzar el segundo tiempo.

### ARBITRO

Dirigió la contienda el canario Casañas. No lo hizo bien, ni mal, sino todo lo contrario. Uno de esos arbitrajes que uno no sabe cómo enjuiciar, ya que no tuvo errores técnicos apreciables, ni tampoco aciertos notables.

### GOLES

0-1. 27 minutos. Nano, situado en la derecha, recibe un balón y, sorprendentemente, tira a puerta. La pelota coge descolocado a Castillo, le hace un bote extraño y llega a red.

1-1. 32 minutos. Falta indirecta que saca Salazar sobre Martín. El tiro de éste burla la barrera y se estrella en la misma cepa del poste. El rechace lo recoge Rafa, manda a gol, a puerta vacía.

1-2. 42 minutos. Félix agarra dentro del área a Serrán. El penalty clarísimo, lo ejecuta con habilidad Valenzuela.

### INCIDENCIAS

Partido adelantado de fecha, que debería jugarse el domingo. Peor entrada en el Estadio Domecco. Yo diría que «mini-entrada». La más floja de la temporada. Noche fría. Ambiente de feria en los alrededores del Estadio y de disgusto y enfado en las gradas. Al final la afición —la «mini-afición»— que acudió al encuentro exteriorizó vivamente su disgusto y con toda razón, dada la «guindilla» amarga que el equipo ofreció a todos en este sábado ferial. No se registraron más incidencias destacables que el disgusto de los aficionados contra los jugadores.

### COMENTARIO

Decía Gracián que «lo bueno, si breve, dos veces bueno». Y yo creo que también vale la sentencia para lo malo. Porque, la verdad, bien poquitas cosas pueden decirse de este encuentro, que no sean redundancias lastimadas sobre la pobre actuación que el equipo jerezano ha depurado y sobre el paupérrimo nivel de ideas, de ilusión y de entusiasmo a que el equipo ha llegado a estas alturas.

Una cosa hay que decir sobre el Xerez C. D. Si los aficionados recuerdan, al principio de temporada se decía que el equipo no llegaba a rendir de acuerdo con sus posibilidades porque los ju-

gadores se veían «superresponsabilizados» y jugaban atenzados por los nervios, por lo que de ellos se exigía, por la necesidad de los

puntos, etcétera. Y, ahora, una pregunta: ¿cómo se justifica lo que anoche, frente al Ceuta? ¿O lo de hace un par de semanas, ante el

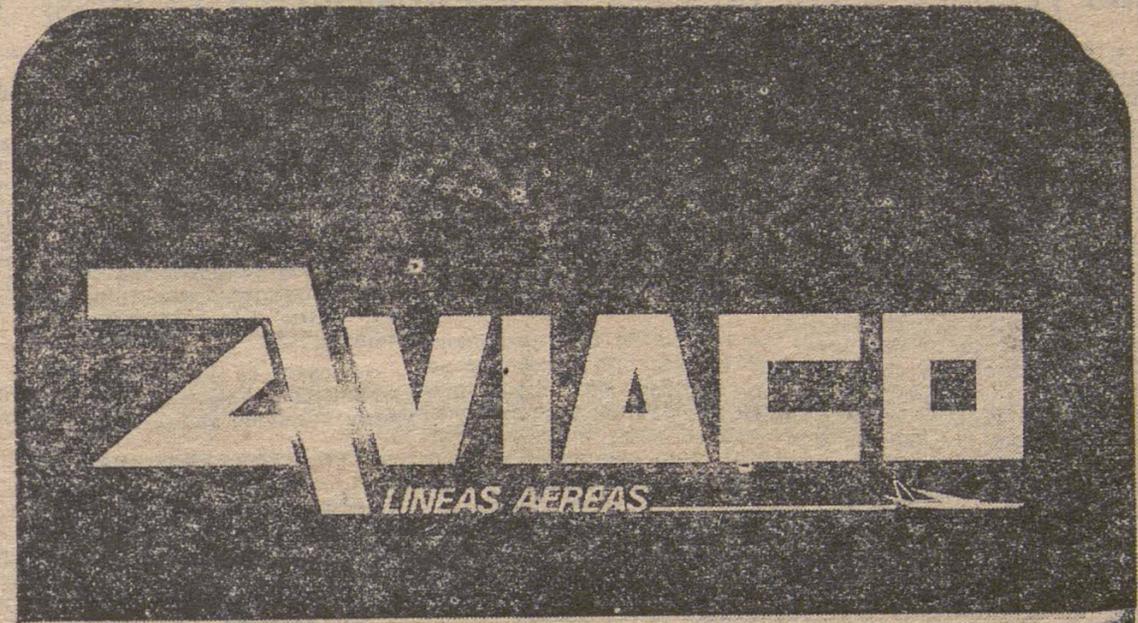
Orihuela? Ahora, los jugadores no pueden excusarse con nervios, con responsabilidades, con exigencias de la afición, con necesidad de

puntos, etcétera. Ahora, si no ganan, ni juegan es porque... o no lo saben hacer, o no lo quieren hacer. Y en esta disyuntiva, la afición tiene bastante para estar molesta, para quejarse y para criticar, como criticó anoche, el rendimiento de unos profesionales a los que ni los estímulos monetarios que la directiva les ha ofrecido —¿recuerdan que se ofrecieron tres millones por clasificarse para el ascenso, después del traspaso de Eloy?—; ni los estímulos monetarios, repetimos, que la directiva les ha ofrecido les hace dar satisfacciones a una afición que durante todo el año ha dado el «do» de pecho. No hay más culpa, ni más culpable, que la propia plantilla de jugadores. No le demos más vuelta.

### ¿Y EL PARTIDO?

Necesidades de espacio y tiempo nos obligan a dedicar tan sólo un breve comentario a este encuentro de anoche. Un encuentro que tendría mucho que analizar, en orden a la plantilla de jugadores, o lo que de ellos se debe exigir y a lo que de ellos debe esperar una afición. Pero, ya decimos, no hay tiempo, ni espacio. Y, además, el partido en sí ha dado muy poco que enjuiciar. El Ceuta ha ganado, y ha ganado con justicia. Porque ha sido más voluntarioso, ha jugado con más alegría y más entusiasmo y ha tenido mejores ideas futbolísticas que un Xerez que, a fin de cuentas, ha demostrado que, perdidas las posibilidades de ascenso, bien poco le importa lo demás. Los jugadores, por lo visto, han estado luchando y peleando, mientras tenían la esperanza de cobrar esas tres millones que se le prometieron de premio especial por el ascenso. Cuando han visto que —por sus propias negligencias— la posibilidad de ascenso se les ha escapado, han perdido toda ilusión y todo entusiasmo. Y no parece importarles mucho el compensar a una afición que durante toda la temporada ha venido respondiendo como ningún año lo ha hecho.

En fin, tupido velo, y hasta la jornada próxima. Ya queda menos para terminar la temporada. Anoche, el equipo «le dio la feria» a los aficionados.



Se complace en comunicar a sus clientes y amigos que después de nuevos reajustes de programación los horarios de sus servicios aéreos desde JEREZ / Cádiz, continuarán siendo HASTA EL DIA 15 DE JUNIO INCLUSIVE

### LOS SIGUIENTES:

#### JEREZ-MADRID

DIARIO, INCLUSO DOMINGOS:

SAL. 20.05 - LLEG. 21.00

#### MADRID-JEREZ

DIARIO, INCLUSO DOMINGOS:

SAL. 18.30 - LLEG. 19.25

Para más información consulte a su Agencia de Viajes

o a nuestras oficinas:

Aeropuerto JEREZ / Cádiz, Teléfono 332210

## NUESTRA PROXIMA QUINIELA

Alemania-España	1-2
C. Sotelo-Valladolid	x
Coruña-Murcia	1
R. Valleciano-Ensidesa	1
San Andrés-Málaga	1-x-2
Alavés-Cádiz	x
Tarrasa-Catellón	1
Tarragona-Barcelona At.	1-x-2
Córdoba-Osasuna	1
Tenerife-Celta	1-x-2
Burgos-Huelva	1
Sestao-Leonesa	x
Villarreal-Levante	x
Orihuela-Linares	x-2

EN LAS CASETAS DEL DOMEQ

“La derrota encajada es obra consecuyente de todos y no es justo buscar culpables” (Mareque)

“Encontré nervioso a nuestro rival y llegamos a crecernos alcanzando una victoria valiosa” (Ayala, preparador provisional del A. D. Ceuta)

“La contienda tuvo una primera parte un poco desequilibrada en el juego” (Casañas, árbitro)

El sábado se jugó el partido Xerez C. D.-A. D. Ceuta, que entre el jaleo ferial parece que tuvo un resultado acorde con ese desfondamiento que produce el cansancio de estas fechas de alegría y jolgorio. Tan sólo que estos factores se han visto un tanto contrapuesto por el sentido amplio de decepción, que posee encajar una derrota. La verdad es que el cuadro jerezano estuvo un poco desangelado y llegó a ceder los únicos positivos que tenían en su haber. El preparador local Mareque era el primero en definirlo, en su semblante y al manifestarse al comienzo de nuestro interrogatorio, en estos términos:

—Podría decirte que la impresión del partido podría dejar para tu labor crítica la responsabilidad de hacerlo. No obstante para todos nosotros perder el encuentro ha sido un golpe bastante duro. No caben excusas y a mí no me gusta jamás lavarme las manos y dedicar responsabilidades. La derrota encajada es obra consecuyente de todos y no sería justo buscando culpables.

—¿Qué fallos influyeron en la derrota encajada?

—Por ética profesional eludo la puntualización sobre los posibles fallos, que se hayan podido originar, porque se me ocurre que al hacerlo utilizaría una actitud cobarde al decir por ejemplo quién es un verdadero y posible culpable. Y de esta manera insisto en

que si hubo equivocaciones, correspondieron a todos por igual, desde mi labor hasta la de todo jugador que fue alineado.

—¿Trastocó vuestros esfuerzos que la A. D. Ceuta fuera por delante en el marcador?

—Los nervios influyen mucho al producirse esta situación y aquí en casa no deja de ser una cuestión notablemente negativa, que se pone cuesta arriba. Aunque lo que realmente te decepciona es observar cómo consiguen los goles los jugadores contrarios. Si te pones a analizar las veces que llegaron a puerta, creo que no hayan sido muchas. Eso sí reconozco que han trabajado bien en el campo, han luchado mucho y se han esforzado para conservar la ventaja que adquirieron a un sólo minuto distante del final del primer tiempo.

—¿A qué se debió el cambio de guardameta en la segunda mitad?

—Vaya por decirte que a mí personalmente me gusta dedicarle al jugador la alternativa de que se defienda. Lo que ocurre es que en mi criterio lo veía un poco intranquilo y nervioso. Además habrían pocos aficionados en el Estadio y los gritos de hostilidad iban hacia él y a lo mejor no estaba con la seguridad que era necesaria para arriesgar en el desarrollo del segundo tiempo. Esa fue la razón, porque si le hubiese observado con otro semblante a raíz de encajar el primer gol, con más quietud, entonces le hubiese man-

tenido e nla segunda parte. Y ya que menciono este cambio te diré que el de Rojas me vi obligado a hacerlo al comprobar que se sentía golpeado en un pie al tocar un balón y le era imposible rendir con toda plenitud.

ALEGRÍA EN AYALA, PREPARADOR PROVISIONAL DE LA A. D. CEUTA

La Agrupación Deportiva Ceuta llegó a Jerez con la novedad de contar con Eduardo Ayala, el que fuera velocísimo extremo del equipo «caballa» y del San Fernando, como preparador provisional del conjunto ceutí. Ayala está cumpliendo desde que se retiró la misión de masajista en su actual equipo y en esta ocasión le asumieron el doble cometido. Estaba radiante de alegría. Así lo confirmaba en su opinión.

—Yo creo que ha sido un gran partido por parte de los dos conjuntos. Al final el Ceuta ha superado un poco más al Xerez Club Deportivo y de ahí que llegáramos a lograr este triunfo. Nos dio moral el gol conseguido anticipadamente a nuestro rival y nos cremos y llegué a encontrar muy cíncos alcanzando una victoria valiosa.

—¿A qué creas que se debió el nerviosismo que encontrastes en el Xerez C. D.?

—Tal vez en que por nuestra parte hemos jugado con buena coherencia y efectiva profundidad por las alas; con aire sereno, al mismo tiempo que éste rompía el esquema planteado por el rival nuestro en su misión de ataque, con más necesidad de hacerlo que nosotros.

—¿Qué representa para la Agrupación Deportiva la consecución del triunfo?

—Supone la tranquilidad para nosotros en un lugar cómodo de

la tabla y ya nos queda esperar a lo que pueda favorecernos la próxima temporada.

—¿Esperaba una mayor oposición por parte del Xerez C. D.?

—Con sinceridad le diré que sí. Me hablaron que el Xerez C. D. jugaba un poco nervioso en casa, no obstante considero que ha atacado y reconozco que le ha faltado suerte a la hora de los remates a gol.

—A pesar de llevar ventaja en el tanteador ¿temió alguna vez por el resultado que le favorecía?

Sorteo de partidos del II Trofeo La Salle

PUERTO DE SANTA MARIA.— Se ha celebrado el sorteo para emparejar los equipos que van a participar en el III Trofeo La Salle de Fútbol Infantil.

El acto se desarrolló en el Colegio La Salle-Santa Natalia que presidió el Hno. Martín, director del Centro, acompañado de don Antonio Benjúmeda, concejal delegado de la Juventud; el Hno. Teodoro y el delegado de Deportes de dichas Escuelas, don Antonio

El sorteo correspondiente dio como resultado el siguiente: Día 10 de junio, a las 7 de la tarde, se enfrentarán La Salle, del Puerto, Mundo Nuevo, de Jerez. El día 11, a la misma hora, C. G. C. y Zeppelin.

El día 12, a la misma hora, partido de consolación y el 13, a las 11 de la mañana final.

Todos los partidos se celebrarán en el campo de deportes de las Escuelas.

Como en anteriores ediciones existen, el trofeo y valiosos obsequios para los equipos participantes.

—Siempre se teme la reacción del contrario y en cualquier momento podía haber llegado el tanto de la igualada, porque incluso en los minutos finales se volcaron ante nuestra área y verdaderamente tuvimos algunos momentos de agobio. Eran instantes de plena ofensiva y al fin pudimos sacar el triunfo adelante.

—Impresión sobre la actuación arbitral.

—Ha sido correcto el arbitraje, con equilibrio para los dos equipos y creo que con acierto.

OPINA CASAÑAS, ARBITRO CANARIOS

Por último abordamos al árbitro del partido Casañas, del Colegio canario. Nos habla del partido comentándonos:

—El primer tiempo del juego ha sido un poco embrollado, después se ha aclarado un poco, pero en fin un partido normal.

—¿Es difícil arbitrar cuando va ganando el equipo forastero?

—Ni mucho menos. Suele ser igual. Eso no es problema que va ganando ni perdiendo el equipo local. La actuación suele ser la misma.

—¿Qué opina de la deportividad del encuentro?

—Los dos conjuntos se portaron correctamente. Lo único que hubo algunas protestas, que es lo que más me molesta.

—¿Se produjo la falta que originó el penalty dentro del área?

—Indiscutiblemente. Fue clarísimo siguiendo la jugada y lo apreció rotundamente.

Y así se expresaron los responsables de este partido, que supuso la decepción para el cuadro jerezano. Tres jornadas quedan para rectificar y falta hace que se logre, por lo menos para satisfacer a los aficionados.

JERONIMO ROLDAN

SE NECESITAN RECEPCIONISTAS

PROFESIONALES, PARA HOTEL TRES ESTRELLAS RESERVA A COLOCADOS. ENTREVISTA TFNO. 34 64 00, SR. LOZANO. DIA 20, HORAS DE 11 A 1 Y 5-7.

IV TROFEO

TIO MATEO



PINERO

XEREZ C. D.

RAVELO	29 puntos
PIÑERO	29
JULITO	25
GARRIDO	24
ACOSTA	19

JEREZ INDUSTRIAL

TEY	27 puntos
FELIX	23
NAVAS	17
PRIETO	17
VILLALUSTRE	16

Otorgado por PALOMINO & VERGARA al jugador, en cada línea, más FABULOSO de la temporada 1975-76 del XEREZ C. D. y JEREZ INDUSTRIAL.

PALOMINO & VERGARA

# Un positivo para el Jerez Industrial en Elda (0-0)

## Flojo encuentro local y acertada defensiva visitante Los blanquiazules, con pundonor y lucha, consiguieron su objetivo

ELDA, (Crónica especial para HOJA DEL LUNES de Jerez).

Antes que nada, tenemos que reconocer una cosa: en fútbol, lo que mandan son los puntos, y no el juego de los equipos. Y, partiendo de esta base, hemos de decir que el Jerez Industrial ha hecho un encuentro francamente positivo, buscando el no perder, y sin importarle mucho el juego ni la impresión que pudiera causar. Pero el juego y la impresión es lo de menos, a la hora de hacer el recuento final de Liga. Lo que importa, ya decimos, es la cuenta de puntos. Y el Jerez Industrial, hay que reconocer, que ha jugado en Elda de manera y forma precisa para arañar un positivo y se lo ha llevado en justicia, porque los desméritos locales por una parte y la tesonera voluntad «superdefensiva» de los blanquiazules jerezanos, por otra, han dado como resultado final un justo empate a cero que complica un tanto la situación del Eldense, mientras ratifica la tranquilidad industrialista en no pasar apuros en esta temporada de su retorno a categoría nacional.

### SUPERDEFENSA INDUSTRIALISTA

El Jerez Industrial han planteado un partido «superdefensivo», amontonando hombres en su área y amurallando también la zona de medios. Es decir que el Jerez Industrial ha planteado el clásico partido de los equipos que «no quieren perder», renunciando a

C. D. ELDENSE, 0; JEREZ INDUSTRIAL, 0.  
ALINEACIONES

Jerez Industrial: Simeón; Tey, Prieto, Reina; Félix, Navas; José Manuel, Paquito, Cala, Villalustre y Remuzgo. No hubo cambios.

Eldense: Gómez; Navarro, Colina, Miguelín; Gallo, Coca; Pepe Juan, Alba, Juanmi (Cortés), Hernández y Manolín (Medina).

### ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado aragonés señor Campillo. Su calificación ha sido la misma que el encuentro: mala. Con abundantes errores y despistes que perjudicaron más al

equipo local. Dejó de sancionar un claro penalty en el área jerezana, por mano de un defensor.

### INCIDENCIAS

Mañana calurosa —el encuentro fue matinal—, casi veraniega, con un sol de plomo que lo acusaron los jugadores. Floja entrada. Terreno de juego en buenas condiciones. Los aficionados locales mostraron su disconformidad con el flojo rendimiento de su equipo. El equipo jerezano no realizó ningún cambio a lo largo de los 90 minutos. El meta local quedó inédito, ante la nulidad del ataque jerezano.

calidades que el Jerez Industrial le ha dado, ya que, como decimos, el conjunto jerezano ha efectuado un «supercerrojo», que a fin de cuentas —y esto es lo importante en fútbol— le ha dado resultado.

Porque si en fútbol contara el juego preciosista y bonito, equipos como el Albacete o el Marbella estarían en cabeza de la tabla, y no luchando en una agonía de descenso.

### Y POCO MAS

Y el encuentro, ya decimos, poco más ha dado de sí. Ha sido un partido malo, muy malo, especialmente por parte local. El Eldense ha dominado de manera abrumadora, pero no ha tenido recursos, ni ideas para romper el cerrojo jerezano. Por su parte, el Jerez Industrial vino a no perder y ha conseguido su objetivo. Todos sus esfuerzos se cifraron en eso, renunciando a cualquier otro intento. No se le puede censurar por ello. Y mientras los jerezanos aseguran comodamente su permanencia en categoría nacional, éste empate complica bastante la situación local, que no podrá ya descuidar ni uno sólo de los puntos teóricos que debe conseguir.

Estas son las circunstancias del fútbol.

## UN PARTIDO POSITIVO

toda posibilidad ofensiva. Hasta tal punto renunció el Jerez Industrial al ataque que podemos decir que el meta Gómez pasó completamente desapercibido, sin tener que intervenir en ni una sola jugada de peligro para su marco. Pero ese era el partido que al Jerez Industrial le convenía y supo desarrollarlo con verdadero acierto. Su zaga se mostró infranqueable y, si alguna vez llegaba a encontrarse un resquicio, allí estaba el meta Simeón —el mejor hombre de su equipo— y los palos de la portería, que salvaron goles cantados. El Jerez Industrial vino a Elda, a no perder, y

consiguió su objetivo. El resto, poco importa.

### PESIMO EL ELDENSE

Y si el encuentro fue malo y sin ninguna calidad futbolística, las culpas no hay que achacárselas al equipo jerezano, ya que éste, como decimos, vino a hacer su partido. Las culpas hay que achacárselas al propio equipo local, ya

que el Eldense ofreció uno de los peores encuentros de la temporada, sin orden, ni ideas. Y el punto que se ha perdido hay que achacárselo más al desconcierto local que a los méritos visitantes.

Mal, muy mal ha jugado el Eldense, aunque haya dominado de manera intensa a lo largo de los 90 minutos. Pero su dominio territorial y su presión constante e insistente, ha sido fruto de las ta-

## SORPRESA EN LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA:

# PESARRODONA, VENCEDOR ABSOLUTO

## Ocaña, el gran derrotado

SAN SEBASTIAN, 16. (Aifil). — El español José Pesarrodona ha sido el vencedor de la Vuelta Ciclista a España de 1976, tras disputarse hoy la última etapa Murguía-San Sebastián, en dos sectores.

En el primer sector de 139 kilómetros se impuso al sprint el belga Ongena, que invirtió un tiempo de 3-25-50, lo que supone una media horaria de 40,491 mientras que el segundo sector lo hizo el alemán Thurau, que invirtió 44,44 para los 31,700 contra reloj individual, lo que supone una media de 42,510 kilómetros de promedio.

El primer sector de la etapa, no tuvo interés. Se registró una gran velocidad y en el kilómetro 29 se escapó el asturiano García, que rodó 76 kilómetros en solitario, por lo que se impuso en las metas volantes de Olazagutia y Beasain, así como en el alto de Eche gárate, de tercera categoría que fue el último puerto de la Vuelta.

En la contra reloj individual se impuso Thurau, porque fue el más fuerte, mientras se hundía Ocaña y realizaba una gran carrera Pesarrodona, que sería la que le diera el triunfo final en la Vuelta.

- 3.—Santisteban (España), 44-56.
- 4.—González Linares (España), 44-58.
- 5.—Agostinho (Portugal), 45-04.
- 6.—Fusch (Suiza), 45-10.
- 7.—Elorriaga (España), 45-36.
- 2.—Ocaña (España), 45-46.
- 9.—López Carril (España), 45-50.
- 10.—Priem (Holanda), 45-54.

### CLASIFICACION GENERAL DEFINITIVA

- 1.—Pesarrodona (Esp.), 93-19-10.
- 2.—Ocaña (España), 93-20-13.
- 3.—Nazábal (España), 93-20-51.
- 4.—Thurau (Alemania), 93-20-54.
- 5.—López Carril (Esp.), 93-21-00.

## ANUNCIOS BREVES

PREPARACION Profesional de Prácticos Administrativos Comerciales y Bancarios. Eficientes Mecanógrafos y Taquígrafos. Expertos Secretarios, Contables y Corresponsales Enseñanza Selecta e Individualizada. Textos Tecnicban. Academia Doceo. Doctor Mercado, 11.

¡MUCHA atención! «Orfeo» en Arboledilla núm. 3 comunica a su distinguida clientela y al público en general 30% de descuento en todos los artículos, calzados, juguetería, bisutería, porcelanas, artículos para regalos etc.

### CLASIFICACION DE LA CONTRARRELOJ

- 1.—Thurau (Alemania) 44-44.
- 2.—Pesarrodona (España), 44-45.

### CONCURSO DE

## ANIS CASTELLANA.

SEAT 133



### ULTIMOS COCHES ENTREGADOS:

AREVALO (Avila): Don Santiago Crespo Sáenz. Avenida Emilio Romero, 39, segundo derecha.  
MADRID: Don Mariano Arroyo Pérez de Onraña. Colonia Marconi, 43, primero.

### PROXIMAS ENTREGAS:

VALLADOLID: Don Angel Martín Peñas. Cafetín Teatro Zorrilla. Plaza Mayor.  
VALLADOLID: Don Florentino Martínez Gil. Calle La Hípica, 18, 1.º E.  
En la emisión del programa CARRUSEL DEPORTIVO transmitido por la CADENA SER el domingo día 9 del actual mayo, se determinó el número 806 coincidente con las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional del sábado anterior, para el sorteo de otro AUTOMOVIL SEAT 133, que será adjudicado por cada cinco jornadas de Liga (un número por cada jornada de Primera División que se juegue en domingo).

Envíe su etiqueta cuyas tres últimas cifras coincidan con dicho número 806 a RADIO MADRID, Avenida José Antonio, 32, MADRID-13, poniendo al dorso su nombre, dirección, teléfono y firma, e indicando en el sobre «PARA EL CONCURSO DE ANIS CASTELLANA».

ANIS CASTELLANA el anís de España

**COMPRO**  
Oro, Plata, Brillantes, Esmeraldas, Monedas, Relojos antiguos  
Pagamos todo su valor  
joyería  
**AGARRADO**  
Honda, 19 - Telf. 342668

**REFORMA de PISOS** y Locales Comerciales. proyectos y presupuestos sin compromiso.  
c/ HIGUERAS, n.º 4.  
t.º n.º 330003.  
JEREZ  
gales decoración

TERCERA DIVISION (GRUPO IV)

# El Jaén -que volvió a ganar "a domicilio" mantiene su irresistible marcha

También en Melilla ganó el San Fernando, mientras el Portuense empataba en Cáceres

ACCIDENTADO ENCUENTRO EN LA LINEA

LA LINEA, (Mencheta).—Linenense, 0; Jaén, 2.

Linese: Cajero, Aragón, Ledesma, Navarro, Daniel, Rios, Vellisco (Mota), Noly, Lagos, Quirós, Roldán (Javier).

Jaén: Marcos, Prados, Laría, Ricardo, Huertas, Monterde, Dolfi, Lacalle (Calera), Montoya (Solaequi), Machado y Zubitur.

Arbitró Pérez Hidalgo, muy mal.

El Jaén ha dejado constancia de la justicia de su iterato, alzándose con la victoria frente a una Baiona rota y sin juego, y siempre inferior al equipo visitante. Para colmo, el equipo local se quedó con un hombre menos a la media hora de partido, al ser expulsado Noly, en una decisión rigurosa del árbitro.

El primer gol se produjo a los 39 minutos, en pase de Zubitur a Huertas, que éste remacha a las mallas. A la media hora de la segunda parte, el árbitro expulsó también a Dolfi. Dos minutos después, también Rios fue expulsado, por agresión a Huertas. A los 9 minutos, el Jaén había marcado el segundo gol, por mediación de Zubitur, en posición dudosa.

El encuentro, como se ve, fué muy accidentado.

GANO EL ALMERIA

ALMERIA, (Mencheta). — Almería 2; Badajoz, 1.

Badajoz: Zamorano, Mauri, Santisco, Ferrer, Dorrego, Calderón, García, Paquito, Marmesat, Lavado y Bravo. Luego jugó Mariano.

Almería: Hierro, Zapata, Mantecón, Garrido, Pino, Belmonte, Parra, Gregorio, Rojas, Pozo y Molowny. Luego jugaron Polo y Alfonso.

Arbitró bien Bermejo Parra.

Partido interesante por lo incierto del resultado, pero carente de calidad. A los 15 minutos marcó el Almería, al batir Calderón de cabeza a su propio portero, al intentar despejar. En el 20 Molowny, al borde del área, comete una falta. Es ejecutada por Paquito sobre Dorrego y éste empató de potente disparo. En el segundo tiempo, a los 3 minutos, jugada de Pozo y Rojas que éste culmina con el resultado definitivo.

Los mejores fueron por el Badajoz, Dorrego y Zamorano, por los locales, Rojas, Pozo y Zapata.

TRIUNFO DEL ALBACETE

ALBACETE, (Mencheta). — Albacete, 3; Melilla, 0.

Arbitró Boix Soler, muy acertado.

Albacete: C. García, Teo, Puen-

LA MUTUALIDAD del Seguro Escolar tiene establecida la prestación de Cirugía, para los estudiantes afiliados, siendo de su libre elección el cirujano y la clínica. Infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Agencias

te, Moni, Torres, Lico, Marín, Mayorál, Neme, Balo y Juanito. Luego jugaron Vallejo y Navazos.

Melilla: Fermín, Cruza, Vavá II, Algarte, Eduardo, Niz, Salvi, Alba, Vavá I, Pedro y Benítez. Luego jugó Cristo.

A los 27 minutos, Lico, aprovechando un centro, remató de cabeza, marcando el primer gol. En el segundo tiempo Neme, recoge un balón pasa a Marín y éste marca, enviando por encima del portero. El definitivo 3-0 se estableció a los 34 minutos, por obra de Neme, a pase de Lico.

El equipo local fue mejor en todos los aspectos, por lo que el resultado ha sido justo. El Melilla careció de ambición.

Por el Albacete destacaron Lico y Neme; por el Melilla, Algarte y Benítez.

UN POSITIVO PARA EL RACING

CACERES, (Mencheta). — Cacerense, 0; Portuense, 0.

Arbitró Fernández Gutiérrez, muy acertado.

Portuense: Ruiz, Salmerón, Sánchez, Rivera, Crespillo, Zunzuegui (Reche), Ferrer, Ramón, Méndez, Acedo Garrido (González).

Cacerense: Chicharro, Rafa, Rodríguez, Oñi, Silvia, Silva (Agustín), Cruz, Asenjo, Abarca, Pedro (Mateos) y Antúnez.

En el minuto 8 el árbitro expulsó a Antúnez y a Salmerón.

El encuentro ha sido de lo más desdibujado que puede darse. Mucha presión por parte local, par-

ticularmente en la segunda parte, en la que se jugó íntegramente en la parcela visitante, oponiendo al Portuense una férrea defensiva, facilitada por el mal hacer de los atacantes locales.

MAGNIFICO, EL SAN FERNANDO

MELILLA, — (Mencheta). — S. D. Melilla, 1; San Fernando, 2.

Melilla: Ramírez, Flores, Ituiño (Botello), Delgado, Montesinos, Lesmes, Navalón (Juan), Litri, León, Goicoechea y Lolo.

San Fernando: Beni, Manolín, Silva, Márquez, Román, Puertas, Montero (Varo), Juan Antonio, Moscosio, Alberto y Yiyi.

Arbitró bien Vallejo Poussint.

En el minuto 6 se adelantó el San Fernando. Yiyi se hizo con un balón y batió a Ramírez de fuerte disparo. A los 32 de la segunda parte, el Melilla empató, en una indecisión de Manolín y Beni, que salió a destiempo, circunstancia que Lolo aprovechó muy oportunamente, para rematar a puerta vacía. En el 36, contragolpe del San Fernando, que Moscosio aprovechó para pasar a Yiyi, en solitario, quien le devolvió el balón y el propio Moscosio envió raso a las mallas.

Dominio local, pero muchos nervios en su fútbol. El San Fernando jugó muy bien al contraataque, y con mucha serenidad en su zaga. Destacaron por la S. D. Melilla, Ramírez, Flores y Montesinos.

Por el San Fernando, Beni, Manolín, Román y Moscosio.

DERROTA DEL MARBELLA

ZAFRA, — (Mencheta). — Zafra, 2; Marbella, 0.

## El Bilbao no irá a Méjico

BILBAO. — El Athletic de Bilbao no realizará la anunciada gira a Méjico. En las oficinas del club se recibió hoy un telegrama de la Federación Española de Fútbol redactado en los siguientes términos: «No autorizados partidos a celebrar en Méjico por razones técnicas. Tema será nuevamente tratado en septiembre próximo. Saludos».

MULLER, POSIBLE ENTRENADOR DEL ATHLETIC

El inglés Don Howe, actual entrenador del Leeds United, no será el entrenador del Athletic de Bilbao, como se había anunciado desde Londres.

Ahora, según afirma el vespertino «Hiero», el hombre que sucederá a Iriondo será Lucien Muller, actual entrenador del Burgos. Según ha manifestado a ese diario el señor Muller, hace tres días entró en contactos con el Athletic de Bilbao y en la semana próxima mantendrá una entrevista con los directivos del club bilbaíno a fin de llegar a un acuerdo.

Marbella: Hernández, Cepas, margo, Casado, Contreras, Sarmiento, Carbonell, Fleitas, yas y Orellana. Luego jugaron rranoy y Perales.

Zafra: Hilario, Giraico, Barba, na, Cabello, Pachón, Alcalá, Lozano, Llanos y Jiménez. Luego jugaron Gamis y Bautista.

A los 10 minutos, jugada de Pachón que, tras sortear a varios contrarios, cede a Jiménez, que tira a puerta vacía, pero un defensa detiene con la mano. Lolo Beni, fuera.

A los 40 se marca el primer gol. Jugada de Beni, que pasa a Jiménez y éste envía a las mallas.

A los 26, Pachón cede a Beni que es zancadilleado en el área. El penalty lo lanza Jiménez, marcando.

Destacaron por el Zafra, Jiménez y Pachón. Por el Marbella, Fleitas, Sarmiento y Contreras.

Arbitró Alvarez Díaz, bien.

ADELANTE, EL LINARES

LINARES, — (Mencheta). — Linares, 1; Algeciras, 0.

Linares: Soto, Antoñole, Codina, Durán, Santi, Padilla, Cubero, Pedraza, Gómez (Salas), Chicharro (José Luis) y Torres.

Algeciras: Trigueros, Pedro, López, Herrero, Loza, Gallego, Tardío, Quindejo, Ventura, Pineda (Radino) y Olivares.

Arbitró Ramos, aceptablemente.

El gol se marcó a los 27 minutos de la segunda parte. Antoñole profundiza solo, burla a los defensas y, casi sin ángulo, pasa a Salas, que marca a puerta vacía.

Encuentro de gran presión local, con mejor fútbol y categoría. Pero la gran actuación de Trigueros hizo imposible un resultado más amplio que, en justicia, correspondía al Linares.

Antoñole y Salas fueron los mejores jugadores locales. Por el Algeciras, Trigueros sobre todos.

EL IMPERIO SE HUNDE

CEUTA, (Mencheta). — Imperio, 0; Orihuela, 0.

Imperio. — Cuartero, Josele, Ba, Sánchez, Bianquetti, Hidalgo, Mienna, Durán (José Luis), Gamero (Valdivia) Rafa e Ismael.

Orihuela. — Reche, Quintana, Correta, Romero, Bertúa, Leo, Cueto, Vicente, Lozano y Calabuig.

Arbitró Adrián Segura, muy bien.

El Imperio tuvo su gran ocasión faltando muy poco para el triunfo. José se plantó solo ante la puerta y envió el balón por encima del larguero. Los dos equipos lucharon mucho, pero con un fútbol poco práctico. El resultado no fue justo, ya que el Imperio dominó el juego y fue mejor que su oponente.

Josele y Rafa, fueron los mejores jugadores locales. Por el Orihuela destacaron Correta y Reche.

## ¿ HA COMPROBADO SI ESTA OBLIGADO A PRESENTAR SU DECLARACION DEL

# IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS ?

LA CAJA DE AHORROS DE JEREZ LE OFRECE UN SERVICIO GENERAL Y GRATUITO.

— EN LA BIBLIOTECA TECNICA DEL EDIFICIO SHERRY (JUNTO ESTACION AUTOBUSES).

— DEL 17 AL 26 DEL CORRIENTE (EXCEPTO FESTIVOS).

— EN HORAS DE 7 A 9 DE LA TARDE.

# CAJA DE AHORROS DE JEREZ

"con todos y para todo"



CATEGORIA REGIONAL

# Positivos resultados de Puerto Real y Rota

## Jornada negativa para Rayo Sanluqueño y Arcense

### SUPERIOR ENCUENTRO DEL PUERTO REAL EN RONDA (1-4)

Ronda. — (Servicio especial). Por cuatro goles a uno ha venido el Puerto Real en su visita al Ronda en partido de la Regional. El encuentro de mucha fuerza y el Puerto Real que ya en la primera mitad se retiró a los brazos con una clara ventaja de tres goles a cero. Goles que marcaron Gómez-Ariza al minuto 10 de fuerte tiro; Juaní en el minuto 20 y Fernando al rematar de cabeza en el minuto 44.

En la continuación sigue la presión visitante y al minuto 25 alcanzan su cuarto gol en acción de Fernando. Por último cuando se jugaba el minuto 35 de esta segunda parte, Benl marcaría el gol del honor local.

El colegiado jennense Gómez Ramírez, lo hizo bien.

Pato, Juaní y Blanco los mejores en el bando portorrealense. Por los de casa, Ortega, Cristóbal y Trinidad.

Puerto Real: Antón; Pato, Fernando, Albiach; Caro, Pedro; Juaní, Gómez-Ariza, Blanco (Prián), Rey y Federico.

Ronda: Ortega; Beltrán, Chaves, Manolo-Miguel; Velasco, Cristóbal; Higuera, Vela, Morales, Trinidad y Gómez.

### PERDIO EL ARCENSE ANTE EL AYAMONTE (2-3)

ARCOS DE LA FRONTERA. — (De nuestro corresponsal, ANTONIO JIMENEZ).

Al perder por tres goles a dos, ante el Ayamonte, el Arcense ha dado un paso atrás en sus aspiraciones, aunque en honor a la verdad al equipo de Arcos le faltó suerte en ocasión de este partido matinal, celebrada en la mañana de ayer en su feudo. Fue el equipo local el primero en marcar por medio de Palacios al recibir un pase de Juan y más tarde se produjo un centro-chut de Redondo que disparó y el balón entró por alto. Después en la segunda mitad hubo un segundo gol de Domingo al poner culminación a una brillante jugada personal. No obstante se origina una nueva diada contra el marco local al sacar un córner Mateo y cabecear a la red, Saldaña. Y cuando faltaban tres minutos para finalizar Char-

li lleva un contraataque, quien dispara, repele el balón el portero y y Mateo —a placer— marca por bajo.

Deficiente arbitraje del colegiado sevillano, Dieta.

Arcense: Borrás; Mancera, Guti (Molero), Tito; Domingo, Vega; Palacios, Becerra, Juan, Aguilera y Currito. Después Javier por Palacios.

Ayamonte: Villa; Vidal, Saldaña, Charli; Ramírez-Romera, Ramírez-Durán; Juaní, Redondo, Mateos, Osuna y Lagón (Pluma).

### MINIMA DERROTA DEL DON ZOILO EN VALVERDE

VALVERDE DEL CAMINO (Huelva). — (Servicio especial para HOJA DEL LUNES).

La Olímpica Valverdeña venció por tres goles a dos al Don Zoiolo, en partido correspondiente al Campeonato de Primera Regional (Grupo II). Para el equipo local, a pesar de su buena clasificación, ha sido muy difícil conseguir el triunfo en el desarrollo de un choque, en el que los jerezanos se han mostrado muy fuertes y resolutivos. Se llegó al descanso con empate a un tanto. Inauguró la cuenta Maxi para la Valverdeña y más tarde igualó Chispa. En la continuación un penalty — muy dudoso lanzado por López-Romero facilitó el segundo tanto local. Reaccionó con pleno poder el equipo visitante y Chispa lograba la igualdad a dos tantos. Por último Cristóbal II se anotaría el tanto del triunfo de la Olímpica. Fue expulsado el jugador zoiolista Roldán.

El arbitraje del sevillano Vicedo favoreció con exceso al equipo local.

Valverdeña: Paquito; Muñoz, Cristóbal I; Rachón; Juaní, Cristó-

bal II; Pepe Luis, Maxi, Infantes, López-Romero y Calvo.

Don Zoiolo: Coca; Leal, Collantes, Roldán; Juan Luis, Lucas; Chispa, Amancio, Enrique, Martín y Sánchez-Montes.

### Permanencia en Segunda Regional "A"

## VALIOSO TRIUNFO DEL PILAR ANTE EL CHIPIONA (1-0)

### Igualeó en su terreno el Balompié y perdió el Xerez C. D. - Plata en Puerto Real

En el campo de «Santa Fe» se disputó en la mañana del domingo un interesantísimo encuentro entre la Asociación Deportiva El Pilar y el Chipiona C. F. correspondiente a la fase de permanencia en Segunda Regional «A» (grupo II) y que terminó con la victoria pilarista por un tanto a cero.

El partido ha sido muy entretenido, muy bien jugado por ambos bandos, siendo el equipo del Pilar el que se mostró con más decisión de cara al marco contrario. La igualdad, que se mantuvo casi hasta el final del encuentro, dio emoción e incertidumbre al mismo por lo que los no muchos aficionados que se dieron cita en el terreno de juego se divertieron lo suficiente. Creemos que el acierto del Pilar y por consecuencia su victoria, se ha debido a la buena forma física que evidenciaron todos sus componentes, labor que hay que adjudicar a su preparador Dominguito Ramírez quien en esta última fase de la contienda ha logrado conjuntar a todos sus hombres, dando en la tecla a la hora de presentar al equipo más idóneo que pueda conseguir la permanencia en la categoría. Los puntos eran vitales para los jerezanos y también para los chipioneros, y de ahí que el partido haya sido disputado con las mayores apetencias por todos los jugadores de uno y otro bando.

En el primer tiempo se presentaron ocasiones para marcar pero la suerte no favorecería a ninguna de las escuadras. A falta de quince minutos del final, Muñoz lograría marcar para su equipo el tanto de la victoria que por cierto fue de muy bella factura. El resultado final se puede considerar justo ya que fueron los locales los que acosaron de manera más insistente la meta contraria.

A las órdenes del colegiado barbateño Lobón que estuvo bien, pero muy mal auxiliado en las bandas por sus compañeros, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

A. D. El Pilar: Salvador; Benítez, Carlos, Aquilar; Roberto, Muñoz; Porto, Bernal, Julio (Torrio), Carlos Delage y Montero (Caballero). Chipiona: Misa; Guisado, Perera, Cantero; Mariscal, Valdés; M. Cantero, Braza, Montalbán, Florida y A. Reyes.

### TRIUNFO MINIMO DEL SINDICALES SOBRE EL XEREZ C. D.-PLATA (1-0)

El partido en sí ha resultado muy entretenido ya que ambos con juntos han demostrado poseer un gran equipo, ofreciendo a los espectadores calidad y entretenimiento. El equipo visitante del Xerez C. D.-Plata ha ojeado en serios apuros al equipo local ya que les ha sorprendido con rapidez y espíritu de lucha. La juventud de los filiales del Xerez C. D. ha mo-

tivado que sus oponentes se emplearan a fondo; llegando a jugar uno de los mejores partidos de la temporada. El primer tiempo finalizó con el resultado final de un gol a cero, tanto logrado por el extremo izquierdo portorrealense Mariano, cuando se cumplía el minuto quince. El Xerez C. D.-Plata contó con algunas ocasiones para igualar el encuentro en esta primera fase pero la suerte no estuvo de su parte.

El segundo tiempo se desarrolló con la misma tónica de juego con ligero dominio local y peligrosidad en los contragolpes de los visitantes que pese a su gran esfuerzo se vieron privados de un mejor resultado. Si la suerte hubiera estado de parte de los de Antonio Martínez, director de la cantera del Xerez C. D., muy posiblemente los visitantes se hubiesen llevado alguno de los puntos en litigio.

La labor realizada por el colegiado sanfernandino Bonet Lema, fue aceptable.

Sindicales: Manolo; Guzmán, Montoya, Calvo II; Arrillo, Antonio; Domingo, Blanco, Leiva, José María y Mariano.

Xerez C. D.-Plata: Vargas; Corral, Pomares, Atienza; Moreno (Antoñito), Cabral; Ortega, Cárdenas, López, Contreras y Auchá (Muñoz).

### CEDEO UN PUNTO EL XEREZ BALOMPIE ANTE EL CONIL AT. (1-1)

En el nuevo campo para modestos del Xerez C. D. en la Higuera del Polo el Xerez Club Balompié cedió un punto ante la visita del colista Conil At., al empatar a un tanto. El choque ha sido disputadísimo, con dos equipos que lo dieron todo en el terreno de juego a fin de poder dar a sus colores la victoria. El poquísimo público que acudió a presenciar el encuentro pasó un rato entretenido ya que la incertidumbre del resultado se mantuvo hasta el segundo tiempo, ya que en los primeros cuarenta y cinco minutos el marcador se mantuvo inalterable.

En el segundo tiempo se adelantaría en el marcador el Xerez Balompié por mediación de Pedro. Con este resultado adverso el Conil se empleó a fondo y fruto de su esfuerzo vendría el tanto de la igualdad conseguido por su extremo Juan.

Regular arbitraje del colegiado de Rota, Mateos. Los equipos se alinearon así:

Xerez C. D.: Padillo II; Falefe, Cecilio (Maño), Padillo II; Biri, Diego; Juanito, López (Muñoz); Bermúdez, Pedro y Lolo.

Conil At.: Belizón; Manzorro, Fernando, Diego; Camacho, López; Juan, Becerra, Juaní, Foncho y Panca.

Por acumulación de tarjetas fue expulsado el jugador Camacho.

## PROXIMA JORNADA DE LIGA

### SEGUNDA DIVISION

- Salvo Sotelo-Valladolid.
- Coruña-Murcia.
- Rayo Vallecano-Ensidesa.
- San Andrés-Málaga.
- Avés-Cádiz.
- Tomas-Castellón.
- Taragona-Barcelona Atlético.
- Osasuna-Osasuna.
- Teruel-Celta.
- Burgos-Huelva.

### TERCERA DIVISION

- (Grupo IV)
- Industrial-Ceuta.
- Eldense.
- Palazol-Linense.
- Almería-Almería.
- Albacete.
- Portuense-Albacete.
- San Fernando-Cacereño.
- Marbella-S. D. Melilla.
- Agadir-Zafra.
- Huelva-Linares.
- Xerez C. D.

### CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE

- Cádiz-Bolón.
- Chiclana-Veleño.
- Sanluqueño-Córdoba.
- Puerto Real-Betis.
- Ronda-Ronda.
- Dos Hermanas.
- Andújar.
- At. Estepona.
- Granada-Lucentina.
- Real Granada.
- Montilla-Puente Genil.

### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

- (Grupo I)
- Ultra-Macael.
- Ejido.
- Churrriana.
- Torredonjimeno.
- Roquetas.
- Neria.
- Maracena.
- Boliches.
- Palma del Río.
- Lebrijana.
- Arcense.
- Alcalá.
- Maria-Valverdeña.
- Sanluqueño-La Palma.
- Alcoba-Coria.
- Algoibeño.

## FASE DE ASCENSO A PRIMERA REGIONAL

### Sorprendente igualdad entre el Soberano y el Juventud Club Jerez (1-1)

Con empate a un gol finalizó el partido correspondiente al campeonato de la fase de ascenso a Primera Regional, que se jugó en la tarde del sábado en el campo de «Santa Fe» entre el Soberano y el Juventud Club Jerez. El choque ha sido muy interesante, ya que el resultado final implica cierto aire sorpresivo, debido a que los juventistas con mucho interés entre sus jóvenes promesas han puesto una gran dosis de entusiasmo ante la potente escuadra soberanista que ha evidenciado una actuación con menos potencial, que en otras ocasiones. En realidad el cuadro que dirige Polaris acusó nerviosismo ante su acusada responsabilidad clasificatoria, aunque una vez más se ha producido un resultado sorpresivo, muy acorde a las circunstancias de que cuando se enfrentan dos equipos de la localidad no se puede vati-

clar con seguridad sobre el rumbo que pueda tomar el partido.

Fue primero en marcar el Soberano por medio de González y más tarde igualaría el Juventud por Juanito al rematar hábilmente un pase de Carlos. En las postrimerías del choque se produjo un ligero incidente, que originó la expulsión de un jugador de cada bando, la de González y la de Perdigones por el Soberano y Juventud, respectivamente.

Aceutable arbitraje del colegiado isleño García Fernández.

Soberano: Soia; Leiva (González), Rendón, Morón; Dominguete, Coca; Mauri, Mena, Cuco, Doblas (Osorio) y Bellido.

Juventud Club Jerez: Diego; Perdigones, Carlos, Reyes; Gandón, Juanito, Copia (Vicente), Ramos, Antoñito, Marin y Choquet (Diosdado).

LA MUTUALIDAD del Seguro Escolar, tiene establecida la prestación de Cirugía, para los estudiantes afiliados, siendo de su libre elección el cirujano y la clínica. Infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Agencias.

# El ministro de Comercio, en La Coruña

## Visitó las zonas afectadas por el siniestro del petrolero "Urquiola"

### Los marineros de bajura van a ser atendidos suficientemente

LA CORUÑA, 16. (Cifra). — El ministro de Comercio, Leopoldo Calvo Sotelo y Bustelo, llegó a La Coruña a última hora de la mañana de hoy procedente de Madrid a bordo de un avión «Mystère» de la Subsecretaría de Aviación Civil, que tomó tierra en el aeropuerto de Alvedro.

Acompañaban al ministro de Comercio en este viaje el subsecretario de Información y Turismo, Javier Cañadas y personalidades de su Departamento.

Desde el mismo aeropuerto, en dos helicópteros de la Armada, el señor Calvo Sotelo y acompañantes, entre los que se encontraban autoridades provinciales, se trasladaron a la bahía haciendo un minucioso recorrido por la zona afectada por el siniestro del buque-tanque «Urquiola».

Los helicópteros regresaron a Alvedro hacia la una y media de la tarde, y el ministro, por carretera, se trasladó a la capital coruñesa, en donde celebró una reunión con las primeras autoridades de La Coruña, que le informaron detenidamente sobre las medidas adoptadas para combatir la marea negra y la situación actual del petrolero.

El señor Calvo Sotelo visitó más tarde en su domicilio a la viuda del capitán del «Urquiola», Francisco Eduardo Rodríguez Castelo, a quien anunció que le había sido concedida a título póstumo la Cruz del Mérito Naval.

Poco después de las cinco y media de la tarde, el ministro de Comercio, acompañado de los subsecretarios de Información y Turismo y de la Marina Mercante y de los directores generales de Pesca y Navegación, se reunió con los periodistas.

El señor Calvo Sotelo pronunció unas palabras previas, en las que dijo:

«He venido puntual y para seguir de cerca este sin estro del que he estado informado en todo momento, incluso hora a hora, por el subsecretario. Espero volver dentro de una semana, posiblemente el lunes día 24, para hacer, ya con los datos recogidos, una exposición de todo este suceso y aclararles todo aquello que se relacione con el mismo.

En este lamentable suceso sólo ha habido un hecho irremediable, que es el fallecimiento del capitán del buque. Todo lo demás será costoso, pero reparable; y además lo vamos a hacer».

A continuación indicó que lo más urgente era resolver el problema del barco, por ser un posible foco de contaminación. «Está el salvamento en muy buenas manos y se realizará con todo éxito».

El ministro indicó también que no se tiene información exacta del petróleo que hay a bordo, pero que parece ser que queda menos cantidad de la que se pensaba.

También el señor Calvo Sotelo dijo que había recorrido las costas afectadas y que había observado el alcance de la marea negra. «La impresión es de que tal como está actualmente se puede salvar».

Refiriéndose a las pérdidas que este accidente producirá en cuanto a la riqueza marisquera, turismo y pesca, señaló que era muy difícil evaluarlas, ya que los daños son considerables.

Al ser preguntado el ministro si

la zona es ya declarada catastrófica, dijo que primeramente había que calcular los daños y después decidir sobre la clase de ayuda que conviene. También manifestó que los marineros, especialmente los de bajura, van a ser atendidos suficientemente y en cuanto a la reposición de bancos de mariscos se hará todo cuanto sea posible.

El señor Calvo Sotelo puntualizó diversas cuestiones sobre la ayuda de su Ministerio para paliar los daños producidos por la catástrofe del «Urquiola» y agregó que era necesario hacer llegar a las gentes el conocimiento de que el pescado que se vende en el puerto de La Coruña no presenta ninguna contaminación, ya que procede de aguas muy distantes a las de la bahía coruñesa.

El ministro de Comercio resaltó la presencia del subsecretario de Información y Turismo en La Coruña y destacó que el titular del Departamento ya se había interesado por las pérdidas que pueden producirse en el sector turístico.

Respondiendo a preguntas de los periodistas dijo que no creía que se fuese despacio en la tarea de limpieza de las playas y zonas del litoral. Sobre este punto el subsecretario de Información y Turismo aclaró que esta labor se hacía con el ritmo debido.

También se expuso al ministro la posibilidad de que participasen pescadores del litoral en los trabajos de limpieza y el comandante militar de Marina de La Coruña, Félix Bastarache del Carro señaló que desde el primer momento se había pensado sustituir el trabajo de los remolcadores por embarcaciones de pesca, precisamente para ayudar a los marineros y que sobre esto ya había habido contactos ante el ofrecimiento de las cofradías de Sada y Ivera.

El ministro de Comercio y el subsecretario de Información y Turismo coincidieron en afirmar que la labor de limpieza de playa está realizándose de forma adecuada y

## Delegación española en la reunión del "BID"

CANCUN (México), 16.—(Efe).— Con la finalidad de asistir a la XVII Reunión del Banco Interamericano de Desarrollo, llegó hoy a esta localidad la delegación que representará a España en estas sesiones.

Al frente de la delegación española figura el director general de Política Financiera del Ministerio de Hacienda, don Ignacio Sotrustegui.

Esta es la primera vez que España, como miembro no regional participa en esta importante Asamblea.

La XVII Reunión del Banco Interamericano de Desarrollo dará comienzo mañana con asistencia de unos 1.500 delegados de veinticuatro países.

el subsecretario de Información y Turismo agregó que el Ministerio había ordenado la realización de una operación de limpieza.

Finalmente el ministro aludió a que la ría del Burgo estaba muy contaminada, pero que allí podría volver a criarse marisco. Y manifestó que se adoptarían todas las medidas para paliar las graves consecuencias del siniestro.

El ministro de Comercio manifestó que mañana informaría personalmente al Presidente del Gobierno y que el próximo jueves lo haría ante la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, para señalar la trascendencia del siniestro que ha afectado a esta zona del litoral gallego.

El ministro de Comercio emprendió viaje de regreso a Madrid desde el aeropuerto coruñés de Alvedro, a última hora de la tarde.

# LIBROS Y REVISTAS

«TWELFTH AIR FORCE STORY» por Kenn C. Rust.—Publicado por Historical Aviation Album.—Distribuido por W. E. Hersant Ltd., 228 Archway Road, Highgate, Londres N. 6, Inglaterra.

Ha llegado a mis manos un muy interesante libro que se refiere a la actuación de la 12ª Fuerza Aérea de los Estados Unidos en la segunda guerra mundial. Hace ya algún tiempo que Kenn Rust inició la historia de las grandes unidades de la aviación de su país, y ahora dedica este volumen a la actuación de una muy importante, que actuó en el Norte de África y en Europa, desde el desembarco norteafricano en noviembre de 1942 hasta el fin de la guerra de Alemania, pasando por los desembarcos en Sicilia, el Sur de Italia y el Sur de Francia. Fueron largas campañas en las que sus aviones realizaron 430.681 vuelos. La 12ª F. A. perdió 2.667 aviones en ellas.

Un libro de sesenta y cuatro páginas, ilustrado con muchísimas fotografías, dibujos y mapas no puede ser una muestra de literatura narrativa, y el autor se ve obligado a contar escuetamente una historia en la que no deja fuera ningún dato esencial, pero que pese a su interés documental e histórico no tiene ninguno humano. Consta de un texto principal en el que se hace con todo detalle cronológico la historia de las operaciones realizadas por las diversas unidades que formaron la citada F. A.; e incluye un capítulo sobre pintura y distintivos de todos y cada uno de los tipos de aviones que en ella formaron. Termina con una lista de «ases» que contabiliza las victorias conseguidas por los mismos. En conjunto es un libro admirable por su concisión y detalle.

Para los españoles reviste un interés fuera de lo corriente, pues las referencias a nuestro país empezian en la primera página al hablar de las previsiones de ataque —incluso con «Fortalezas Volantes»— en el caso de que fuerzas españolas, o alemanas que pasa-

# BANDERAS ROJAS EN LA CATEDRAL DE SANTIAGO

## En Bilbao hubo conatos de manifestación

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 16. (Cifra). — Banderas rojas aparecieron hoy colocadas en la Catedral compostelana y en la iglesia de San Benito del Campo.

Las banderas fueron retiradas por la fuerza pública.

Dos de dichas banderas aparecieron en el tejado de la Catedral, al que es muy fácil subir, otra, en el tejado de la iglesia de San Benito del Campo, al que, igualmente, es fácil llegar a través de la torre del campanario, cuya puerta permanece abierta para facilitar los toques de campana.

### FELIPE GONZALEZ, EN MEJICO

MEJICO, 16. (Efe). — La voluntad popular es la que decidirá en un futuro la democratización del sistema político social del pueblo español, declaró Felipe González, primer secretario del Partido Socialista Obrero Español, poco después de su llegada a Méjico.

Tras manifestar su satisfacción al visitar por segunda vez Méjico, donde acude invitado por el Gobierno a fin de dialogar y cambiar impresiones sobre la situación de su país, Felipe González dijo que pronunciaría una o dos conferencias y se entrevistaría con dirigentes de partidos mejicanos.

Al referirse al proceso de democratización en España indicó que la transformación de esta forma de Gobierno se consolidará en la medida en que los partidos políticos, organizaciones y asociaciones encuentren una apertura para participar en las instituciones.

«La apertura» democrática ha sido limitada por el Gobierno de Arias Navarro» y añadió que la actual Administración Pública no ha realizado un cambio sustancial respecto de lo que era cuando vivía Franco.

Felipe González comentó que el cambio cualitativo de las relaciones del Gobierno español con el mejicano, y otros países así como con el Mercado Común, deben estar condicionados a cambios cualitativos, del propio Régimen español.

Afirmó que el actual Gobierno español aún no se manifiesta por una verdadera apertura, no sólo hacia la participación política de los partidos, sino que el derecho de reunión aún es restringido.

### CONATOS DE MANIFESTACION EN BILBAO

BILBAO, 16. (Cifra). — Diversos conatos de manifestación se han producido hoy en Bilbao, sobre la una de la tarde, en petición de amnistía para presos, exiliados y despedidos.

La manifestación había sido solicitada por la Asamblea de Asociaciones de Familias y Vecinos de Vizcaya, pero el Gobierno Civil denegó la autorización.

Un gran despliegue de fuerzas policiales impidió que la concentración, prevista para la una de la tarde en el Paseo del Arenal, se llevase a cabo.

Grupos de manifestantes se agruparon en calles cercanas al Gran Vía, Plaza Conde de Arés y Licenciado Pozas.

En la confluencia de las calles Doctor Aréiz, Alameda de Urquijo y Rodríguez Arias fueron colocadas algunas barricadas y se cruzaron coches en la calzada, lo que dificultó el tráfico rodado.

La Policía procedió a disolver a los grupos que se fueron formando desde antes de las 12 del mediodía, practicándose algunas detenciones.

### DCS ABOGADOS PUESTOS EN LIBERTAD

BILBAO, 16. (Cifra). — Han sido puestos en libertad los dos abogados bilbaínos que fueron detenidos y trasladados a la Jefatura de Policía en la tarde del viernes último, a raíz del intento de manifestación de un centenar de catelistas en la calle bilbaína de Iría.

Se trata de los abogados Luis María Urquela Ojea, de 45 años de edad, y Joaquín María Nebreda Pérez, de 28, ambos de Bilbao. El intento de manifestación se produjo tras la celebración, en la iglesia de los franciscanos, de un funeral por el alma de las dos personas que resultaron muertas días pasados en Montejurra.

ran a través de España, intervinieron contra las aliadas que iban a desembarcar en África del Norte.

De cuenta también del vuelo desde Inglaterra hasta África, sobrevolando España, de las formaciones de transportes cargadas de paracaidistas. Sin encontrar resistencia, salvo algunos disparos antiaéreos en las costas del Sur. Poco después tres de ellos (C-47) aterrizaron en Marruecos entonces español y fueron internados; y otros dos fueron reabastecidos y despegaron hacia Casablanca. Cuenta también que a primeros de 1943 uno de los P-39 de un grupo de caza tuvo que aterrizar en España.

Pero no dice absolutamente nada del derribo por un viejo avión español de un potente P-38 cerca de Melilla, historia que publiqué yo mismo hace unos años. Por entonces teníamos solamente un Heinkel 112 allí en servicio, y con él era imposible repeler a tiempo el sobrevuelo de los aviones que diariamente violaban el espacio aéreo de nuestra responsabilidad. Hasta que un día un piloto ve con el Heinkel a gran altura a esperar a que llegaran. Cuando lo vió se lanzó en picado sobre la formación, y logró derribar a uno de ellos. Al día siguiente una numerosa formación voló amenazadoramente sobre el campo español, cuando el Heinkel ya no podía volar. Y no pasó nada más...

### DARIO VECINO

ESTUDIANTE: La Mutualidad del Seguro Escolar te protege en el infortunio familiar por fallecimiento del cabeza de familia, con una pensión de sostenimiento hasta la terminación de tus estudios. Infórmate en la Delegación del Instituto Nacional de Previsión y Agencias.

# "El Gobierno está empeñado en impulsar a todos los niveles la descentralización"

## El ministro de Información y Turismo se reunió en Cádiz con los miembros de la C. I. T. E.

### También inauguró nuevas instalaciones del "Diario de Cádiz"

CADIZ, 16.—(Cifra).— El ministro de Información y Turismo, Adolfo Martín Gamero, ha dicho en Cádiz que el Gobierno está empeñado en impulsar a todos los niveles la descentralización, a fomentar las legítimas autonomías locales y regionales.

«Pero todo este ambicioso programa —añadió— necesita, como requisito indispensable, una dinámica vitalidad de las iniciativas que surjan de los diferentes grupos sociales, en los diferentes ámbitos».

El ministro pronunció estas palabras en su reunión con los miembros de la C. I. T. E. de Cádiz en la Junta Provincial de Información y Turismo y Educación Popular. Tras señalar que la finalidad de estas Juntas es coadyuvar a

la más completa formación cívica del español, de hoy, dijo que también ayudan en sus realizaciones a las entidades que promueven en la información, el turismo y la educación popular.

Añadió el señor Martín Gamero que en todos estos campos de actividad se precisa una estrecha colaboración entre las entidades privadas y públicas.

«Tengo el entero convencimiento —señaló después— de que en estos momentos de la vida española —en que nos encaminamos a una plena democracia participativa— la revitalización de estos órganos es algo imprescindible. Constituyen marcos especialmente idóneos para impulsar ese quehacer cultural, de educación cívica, de promoción de nuestros valores, de intensificación de la creatividad social, que es relevante tarea en nuestros días.

Es preciso procurar a todos los miembros de la comunidad, el acceso a los bienes de la cultura —entendida ésta en su más amplia acepción— haciendo posible y creando las condiciones para que se produzca una viva y rica expresión cultural en la que los sujetos y los plurales grupos sociales sean los auténticos protagonistas. Impulsar estas tareas es un excelente medio de lograr una mayor participación de los ciudadanos en la vida de la comunidad, y, por lo tanto, de conseguir una más plena y auténtica integración social.

«Intensificar todas estas manifestaciones es un factor esencial para que en cada núcleo, en cada localidad española sus habitantes vivan de verdad en el tiempo que les ha tocado vivir. Se habló ha-

ce ya varios lustros en España de la «redención de las provincias». Y, quizá hoy sea un programa de plena actualidad.

«Vivimos —terminó señalando el ministro— en un momento crucial para España que a todos obliga en una mayor responsabilidad para afrontar, desde nuevas formas de mutua colaboración, los problemas que esta sociedad moderna tiene ante sí».

### INAUGURACIÓN DE LOS NUEVOS LOCALES DEL "DIARIO DE CADIZ"

CADIZ, 16. (Cifra). — «Desde la perspectiva que brinda más de un siglo de viva existencia esmeradamente cumplida día a día, hay que empezar diciéndole al «Diario de Cádiz», en toda su larga y esforzada familia empresarial, profesional y laboral, y a las, muchas gracias. Y queridos amigos, señoras y señores, la gratificadora satisfacción que nos supone asistir hoy a esta sencilla pero honda lección de perseverancia y ejemplaridad que constituye la ejecución del periódico». Con estas palabras abrió su discurso el ministro de Información y Turismo, don Adolfo Martín Gamero, en el acto de inauguración de las nuevas instalaciones del «Diario de Cádiz», celebrado este mediodía.

A continuación el señor Martín Gamero dijo: «Desde aquel fundador e ilusionado 16 de julio de 1837, en que nace «Diario de Cádiz», hasta hoy, algo ha cambiado el mundo. Y lo más vivo, sustancial y significativo de toda esa gran mudanza, ha tenido su registro sensible y puntual, su comentario y su interpretación, en las anchas y generosas páginas de este veterano periódico que siempre tuvo a gala un talento de liberalidad y de servicio tan natural y arraigado en esta luz de claridades españolas que llamamos Cádiz.

Refiriéndose a la ciudad dijo: «Cádiz sabe muy bien, y vosotros sin duda, mucho mejor que yo, lo que ha sido y lo que es este diario. El periodismo es hoy una forma de humanismo. La información es una exigencia de la dimensión del hombre. Y sin ninguna exageración, creo que «Diario de Cádiz» ha sido, cabalmente, eso: una lección y ejemplo de humanismo, un instrumento de comprensión y de diálogo con resonancia social donde los intereses y afanes de Cádiz y el diario quehacer de los gaditanos encontraron expresión y estatura, atención y estímulo». Hizo alusión luego el señor Martín Gamero a que «se nos ha reprochado con frecuencia a los españoles, nuestra incapacidad en muchas ocasiones para continuar lo que emprendemos. Ahí veo yo —dijo— sin ánimo de ironía, sino con sincero espíritu de justicia, la trascendente lección de «Diario de Cádiz». Día a día, año tras año, en suma, y si que inmarcescible de ilusiones y de trabajo».

Finalmente manifestó que precisamente en esas nuevas instalaciones que inauguraba veía ese afán de superación del «Diario de Cádiz» y que «la noticia de hoy del veterano y novísimo «Diario de Cádiz» es de esas noticias que a todos nos alegran, nos animan y nos enriquecen».

# Una oreja a Palomo Linares en Madrid

## Miuras en Talavera en el 56 aniversario de la muerte de Joselito

MADRID, 16. (Cifra). — Las cuadrillas hicieron el paseillo descubiertas y al terminar el mismo se guardó un minuto de silencio en memoria de «Joselito».

Cuatro toros —lidiados en los primeros lugares— de la ganadería anunciada de Juan Mari Pérez Tabernero, y dos de «El Pizarra».

Sebastián Palomo Linares, animoso con el capote en ambos. Pinchazo y estocada caída. (Algunos pitos).

En el cuarto, pinchazo y estocada caída. (Una oreja y vuelta).

Francisco Rivera «Paquirri» estuvo toda la tarde muy activo con el capote. Tres naturales extraordinarios, estocada tendida y caída. Un descabello. (Ovación).

En el quinto, faena muy torera. Estocada. (Vuelta).

Jorge Herrera, de Colombia, que confirmó la alternativa, dos pinchazos, estocada delantera y un descabello. (Algunas palmas y pitos).

En el sexto fue revocado en un derechazo. Estocada delantera, un metiseca y dos descabellos. (Silencio).

RETIRADA TARDIA  
TALAVERA DE LA REINA, 16.— (Cifra).—Toros de Eduardo Mura, buenos aunque flojos de remos. Las cuadrillas hacen el paseillo montera en mano y se guarda un minuto de silencio, en memoria de Joselito, muerto en esta plaza ha ce hoy 56 años.

Miguel Márquez, estocada defectuosa, otra muy buena y descabello. (Ovación). En el cuarto, estocada y descabello. (Una oreja y vuelta).

La lidia del segundo toro transcurre entre una gran protesta del público porque el cornopeta no puede mantenerse en pie. Al fin el presidente manda retirar al toro cuando ya Ruiz Miguel se dispone a entrar a matar y da una estocada de la que el toro rueda. Ruiz Miguel recibe al quinto de la tarde con unas chicuelinas muy ajustadas. Con la muleta derechazos muy buenos, naturales y de pecho. Estocada muy buena y descabello. (Una oreja y vuelta).

En el sobrero que se lidió al final de la corrida, para sustituir al mandado retirar en segundo lugar, hizo una faena muy valiente, con redondos muy buenos, molinetes y otros adornos. Mata de dos pinchazos y descabello. (Una oreja y vuelta).

Raúl Sánchez, pinchazo y estocada entera. (Vuelta). En el sexto dos pinchazos, media estocada y descabello. (Muchas palmas y saludos).

### OVACIONADOS

VALLADOLID, 16.—(Cifra).— Corrida organizada con motivo de la festividad de San Pedro Regalado, Patrono de la ciudad. Ganado de Lisardo Sánchez, de Salamanca, los toros resultaron flojos.

«El Viti» faena vistosa con la derecha. Estocada atravesada y dos descabellos. (Ovación). En el segundo ovación.

Roberto Domínguez, lanceó con lucimiento. Una estocada. (Ovación y saludos). En su segundo, media estocada. (Palmas).

Félix López «El Regio», dos pinchazos, media y descabello. (Ova-

ción y vuelta). En el último, estocada y dos descabellos. (Una oreja y vuelta).

### TRIUNFARON

SANLUCAR LA MAYOR (Sevilla), 16.—(Cifra).—Reses de Isaia y Tulio Vázquez que dieron buen juego.

Pedro González «El Venezolano», dos orejas y rabo en cada uno de sus enemigos.

Juan Escámez, ovación en el primero y dos orejas en el otro. Los dos espadas fueron sacados a hombros de la plaza.

# Terremoto en Norteamérica

WASHINGTON, 16.—(Efe). —Un fuerte terremoto sacudió esta mañana el extremo noroccidental de la costa norteamericana y parte del sur este de Canadá.

El terremoto, que no causó víctimas ni daños graves, tuvo una intensidad de 5.3 grados en la escala de Richter, según informó un técnico del Instituto Sismográfico de Golden (Colorado).

No se ha podido determinar el epicentro del temblor, pero al parecer la intensidad fue mayor en la zona canadiense al norte de la frontera con los Estados Unidos.

# Once terroristas muertos en Teherán

TEHERAN, 16. (Efe-Reuters). —Agentes de policía y terroristas se han enfrentado en tres distritos de esta capital resultando muertas quince personas, incluyendo al jefe de la policía, ha informado el Gobierno.

Las víctimas de los tiroteos han sido once terroristas y cuatro policías, entre ellos el coronel Gholamreza Fardad, jefe de la policía del distrito del norte.

La policía requisó tres ametralladoras, once pistolas y muchas bombas, dice la nota oficial.

### PERIODISTA MUERTO EN BEIRUT

BEIRUT, 16. (Efe-Reuters). Edouard Saab, redactor jefe del diario libanés «L'Orient Le Jour» ha resultado muerto al ser alcanzado por un disparo hecho por un francotirador cuando cruzaba en su automóvil desde la zona cristiana a la zona musulmana de Beirut.

Saab, de 46 años de edad, era famoso comentarista de asuntos libaneses y árabes y también colaboraba en el diario francés «Le Monde». Fue alcanzado en la cabeza por una bala y murió minutos después.

Henry Tanner, corresponsal del «New York Times», que viajaba en el mismo automóvil, resultó herido leve.

# El Rey recibió al ministro de Industria

MADRID, 16.—(Cifra).—Su Majestad el Rey ha recibido al ministro de hoy en despacho, en su residencia del Palacio de la Zarzuela, al ministro de Industria, don Carlos Pérez de Brío Ojaga.

# MAÑANA EN SANLUCAR, DÍA MUNDIAL DE LA CRUZ ROJA

Mañana martes, día 18, se celebrará en Sanlúcar de Barrameda el Día Mundial de la Cruz Roja. A tal efecto se llevará a cabo un supuesto táctico de salvamento de naufragos en una supuesta catástrofe marítima. Asistirán a estas manobras las autoridades provinciales y todas las Asambleas Locales de la Cruz Roja de la provincia.

# Boda de Amparo Muñoz y Patxi Andión

PAMPLONA, 16. (Cifra). — En la ermita del señorío de Andión, se celebró esta mañana el enlace matrimonial de la actriz de cine y ex «Miss Universo», Amparo Muñoz, con el cantante y también actor Patxi Andión. Bendijo la unión un sacerdote

palentino, amigo del novio, y la ceremonia religiosa se celebró al aire libre, ya que la ermita es de reducidas dimensiones. El pastel de boda era un monumental caserío vasco de chocolate, donde figuraban los nombres de Amparo y Patxi.

ESTUDIANTE: La Mutualidad del Seguro Escolar te protege en el infante familiar por fallecimiento del cabeza de familia, con una pensión de sostenimiento hasta la terminación de tus estudios. Infórmate en la Delegación del Instituto Nacional de Previsión y Agencias.

# ANTES Y DESPUES DE LOS TOROS...

# beba

# Fino La Ina

# Pidalo frio

## Corrida anodina la última de la Feria del Caballo

### Sólo Manzanares cortó una oreja en el segundo de la tarde

Entré ayer en la plaza recordando la cruz de la moneda. ¿Tendremos hoy que soportar el peso de otra cruz? Porque tiene importancia, y hasta valor, una cruz de brillantes engarzada en oro y platino, por ejemplo. Pero esa cruz de plomo que el sábado aguantamos todos de la plaza de toros jerezana es mucha cruz, amigos. Y creo que la de ayer fue aún más pesada, sí. Digo, creo, porque a la media hora de estar en el coso jerezano me fui quedando dormido, dormido, dormido. ¿Como usted! No se ría. ¡Como usted, usted y usted! Me fui quedando dormido, dormido, dormido. ¿Había moscas tsé-tsé en la plaza? ¿Las había o no? Me interesa saberlo. Porque yo pude llegar cansado por mi horario laboral y mis horas en la feria, sin tregua para ese invento maravilloso de la siesta. Pero diez mil personas dormidas constituyen un caso clínico, un caso de estudio. ¿Se abre investigación? ¿Se ofrecen veinte mil dólares a quien descubra el motivo del sueño colectivo de diez mil personas, diez mil personas, nada menos, en la plaza de toros de Jerez, incomodísimas —las personas, por razón de la plaza— de seis y media a ocho y diez de la tarde? ¿Abrimos investigación o no hace falta? ¿Habrá moscas tsé-tsé? ¿Usted qué cree? ¿A que usted cree, como yo, pese al sueño reparador, que lo que no hubo en la plaza fue nada de nada? Ni mos-

**CARTEL:** Seis toros de don Juan Pedro Domecq y Diez para Rafael de Paula (grosella y azabache), José Mari Manzanares (ciclamen y oro) y Pedro Moya «Niño de la Capea» (salmón y oro).

**INCIDENCIAS:** Salvo la oreja concedida un tanto gratuitamente a Manzanares tras la muerte al segundo de la suelta, no hubo en toda la corrida incidencia alguna digna de la menor mención. Fue, toda ella, una corrida soporífera, una corrida anodina.

**ENTRADA:** Se rozó el lleno total. En la sombra no cabía un alfiler y en el sol media docena. La empresa hizo su agosto. Conste que lo celebro por mis viejos amigos —¿viejos?— Pepe Belmonte y Paco Doña. A Pepe le cabe la satisfacción de haber sido el hombre que puso en marcha lo que ya es una importante feria taurina. A Paco Doña la alegría de ver que

su trabajo, al que se entrega por entero todo el año, es rentable.

**TIEMPO:** Hasta ayer no hizo auténtica explosión la primavera en este Jerez sin fronteras. En la jornada cumbre de la feria, el tiempo fue ma' aviloso.

**LOS TOROS Y SUS PESOS:** Las reses del hierro de Juan Pedro Domecq no dieron el juego que habitualmente dan los toros del que fuera señor de «Jandilla». El encierro, desparejo en tipo, en kilos y en cabeza, estuvo falto de esa punta de vivacidad, de «pique» —sinónimo de casta— de que siempre hicieron gala las reses domecqianas de Juan Pedro. Fue el de ayer un encierro soso, apagado y sin mucha fuerza que digamos.

Las reses dieron en vivo, por orden de lidia, los siguientes pesos: 468, 472, 456, 450, 507, 512 kilos, respectivamente.

ros!— se apagó tras el castigo recibido del hombre del castorano.

José Mari Manzanares se lució sin más, con el capote. Brindó la faena a mi gran amigo Antonio Ariza Cañadilla, un jerezano jertado en azteca, y con empeño cuajó algunos muletazos por bajo, otros sobre la derecha y algunos naturales, comprometidos por cierto, que evidenciaron su calidad y su frialdad. Mató de un pinchazo y una entera baja, escuchando palmas.

#### «EL CAPEA», CERO

Nada digno de mención hizo ayer en Jerez «El Niño de la Capea» un torero que, al parecer, va a menos.

Su primer toro fue el más alegre del encierro, hasta el punto de que estimo que debieron darle otro puyazo para que hubiera llegado más «parsimonioso» a la muleta. Además de alegre este fue un buen toro.

«El Capea», que se las sabe todas, no expuso un alamar. Tres lances buenos y un recorte, seguidos de un buen quite por chicuelinas ¡Chicuelinas! ¿Le suenan a usted?

Brindó la faena al ministro de Información y Turismo y la abrió con unos ayudados por bajo que fueron un primor. Y ahí quedó todo. Luego dio rechazos, naturales y de pecho y mató de una estocada entera, siendo aplaudido.

En el sexto, por fin llegó el sexto, otro toro sin fuerza. «El Capea» estuvo muy habilidoso para hacer sin hacer. ¿Me entienden? Y hasta habilidoso estuvo a la hora de matar, haciéndolo de una entera, contraria y con salida, alertando el brazo, y cuatro descabellos. Esto lo vieron las pocas personas que quedaban en la plaza. Porque a medida que el público fue despertando de la siesta se volvió a la feria.

xxx

Conste que no hubo ayer moscas tsé-tsé en la plaza de toros jerezana. Ni moscas... ni nada. Los toros no colaboraron, los toreros... Pero yo me he propuesto no señalar y sin querer, queriendo, a lo mejor señalo.

La culpa fue de todos. Menos de las moscas claro.

#### DOS OLVIDO, DOS

A los toreros se les olvidó ayer hacer el paseo montera en mano en recuerdo a cumplirse el cincuenta y seis aniversario de la muerte de Joselito «El Gallo» en Talavera de la Reina. También, en memoria del gran maestro de Gelves, se le olvidó torear. ¡Esto es peor!

## ¿MOSCAS TSE-TSE EN LA PLAZA?

Crónica de MANOLO LIAÑO

cas, ni mosquitos, ni moscardones. Nada que ver. Y para no tener que ver nada, lo mejor es dormir, dormir y dormir.

Otra vez la cruz, amigos. Y no

de mayo, ni de brillantes. Cruz de plomo. Porque la corrida de ayer en Jerez fue un plomo, pese a que sólo duró una hora, cuarenta minutos.

xxx

¿De quién fue la culpa? De las moscas tsé-tsé, no. La culpa fue... ¡Mira que tiene «guasa» señalar! A ver si soy capaz de decir quien, o quienes, fueron los culpables, sin apuntar a nadie. Para ello hace falta mucha habilidad, mucha mano izquierda. A mí, a veces, no me falta habilidad. Ni oportunismo. A ver qué pasa hoy.

xxx

El primer toro de la suelta, comodísimo de cabeza, tomó una vara fuerte, apretando, y llegó soso, parado y sin fuerzas al último tercio. Paula, que lo había recibido con seis lances muy buenos y media superior, inició la faena de muleta con unos ayudados por alto y por bajo, para seguir con rechazos, de pecho y naturales. Todo ello sin vibración alguna. ¿Por culpa del torero? ¿Por no asustar la res? Faena sosa rematada de una entera con salida y tres descabellos.

El cuarto, bizzo descarado, que no ofreció problemas, pero que se aplomó, como se aplomó el torero, fue un toro escaso de fuerzas y sosito.

Paula lo saludó con unos lances y cuajó a renglón seguido un buen quite por verónicas.

Con la franela, faena breve, sin que saltara la chispa. Faena porfiada y nada más. Un pinchazo nada ortodoxo, otro y una estocada corta y desprendida. (Palmas).

#### UNA OREJA PARA MANZANARES

Yo diría que ayer, en la plaza de Jerez, le tocó una oreja a Manzanares con la misma facilidad que le toca a uno un globo en la tómbola... si gasta mil pesetas.

Su primer toro recibió un gran puyazo, levantando una y otra vez en vilo a caballo y caballero. Por cierto, ¿hasta cuándo vamos a tener que aguantar la presencia y la descarada actuación de algunos monosabios en el arenal jerezano? ¿Hasta cuando, señor presidente? Luego, continuó, el toro dio una vuelta de campana y perdió casi todo el gas.

Manzanares (José Mari), torero fino, exquisito, pero muy frío, toreó bien a este toro con el percal y engendró una buena faena de muleta con pases de diversas marcas. Todo correcto pero sin razón alguna para el alboroto. Ahora bien. Manzanares mató a este toro de una estocada enorme. Tal vez por ello le dieran una oreja. Otra razón creo que no había.

El quinto, un toro con dos platinos por pitones, que sacó algún genio, alguna casta —¡bendito sea el genio y la casta de los to-

## NUEVE DESCABELLOS DIO MANILI

BARCELONA, 16. (Cifra). — Monumental. Reses de Jiménez Prieto de Sevilla, que dieron mal juego.

Dámaso González faena larga y sin acoplamiento, mató de media caída, palmas; al cuarto faena sin brillantez para pinchazo sin soltar, media y descabello. Palmas

Francisco Núñez «Currillo» faena breve a una res quedada, mató de pinchazo y una honda; en el quinto, Currillo mató de media tendida. Pitos al toro y palmas al torero.

Manuel Ruiz «Manili», una entera y caída. Aplausos; al que cerró plaza faena voluntariosa para una entera delantera y 9 descabellos. Silencio.

#### 5 OREJAS PARA LOS REJONEADORES

MALAGA, 16. (Cifra). — Seis toros de los Hermanos Vázquez Sil-

va, que en general dieron buen juego.

Angel Peralta, ovación y saludos. Rafael Peralta, petición de oreja y vuelta.

José Samuel Lupi clavó tres rejones de castigo, una oreja, vuelta. Rafael Gutiérrez, vuelta y saludos.

En el quinto, los hermanos Peralta, dos orejas y vuelta.

En el sexto, que lidiaron Lupi y Gutiérrez, dos orejas, vuelta y saludos.

#### NI ELAS DESTACAN

VITORIA, 16. (Cifra). — Novillada con actuación de cinco mujeres toreras. Novillos de Juan Luis Fraile, de Tamames (Salamanca).

La Algabeña, silencio; Rosarito de Colombia, una oreja y vuelta; Alicia Tomás, un aviso y silencio; Maribel Atienza, una oreja y vuelta; Purita Linares, vuelta; Mary Fortes, una oreja y vuelta.